

# ಅದ್ಭುತಗಳ ಮೂರನೆ ಗುಂಪು

(9:18-38)

ಈ ಸರಣಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದಿನ ಮೂರನೆಯ ಮತ್ತು ಅಂತಿಮವಾದ ಅದ್ಭುತಗಳ ಗುಂಪಾಗಿದೆ (9:18-34). ಹಿಂದಿನ ಎರಡು ಗುಂಪಿನ ವಿಷಯದಂತೆಯೇ, ಈ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿಯೂ ಮೂರು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಕಥೆಗಳು ಒಳಗೊಂಡಿವೆ. Douglas R. A. Hare ರವರು ಅವಲೋಕಿಸಿದ ಪ್ರಕಾರ,

ಎಲ್ಲಾ ಮೂರು ಕಥೆಗಳು “ಎರಡೆರಡು ಅದ್ಭುತಗಳು” ಹೊಂದಿರುತ್ತವೆ. ಮೊದಲನೆಯದು ಸತ್ತ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ಎಜ್ಜಿಸಿದ್ದು ಅದರ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ರಕ್ತಕುಸುಮ ರೋಗಿಯಾದ ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡಿರುವುದು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ [9:18-26], ಎರಡನೆಯದು ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ದೃಷ್ಟಿ ಹೊಂದಿದ್ದು [9:27-31], ಮತ್ತು ಮೂರನೆಯ ರೋಗಿ ಎರಡು ಲೀತಿಯ ವೇದನೆ ಹೊಂದಿದ್ದನು. (ಮೂಕನಾಗಿದ್ದನು) ಅವನು ದೆವ್ವ ಕೂಡ ಹಿಡಿದವನಾಗಿದ್ದನು [9:32-34].<sup>1</sup>

ಈ ಕಥೆಗಳಲ್ಲಿ ನಂಜಿಕೆಯೇ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಅಂಶವಾಗಿದೆ: ಯೆಹೂದ್ಯ ಸಭಾಮಂದಿರದ ಅಧಿಕಾರಿಯ ನಂಜಿಕೆ ಮತ್ತು ರಕ್ತಕುಸುಮ ಸ್ತ್ರೀಯ ನಂಜಿಕೆ (9:18, 20-22), ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರ ನಂಜಿಕೆ (9:27-29), ಮತ್ತು ದೆವ್ವಹಿಡಿದವನು ಸ್ವಸ್ಥನಾಗುವದನ್ನು ನೋಡಿದವರ ನಂಜಿಕೆ (9:32, 33).<sup>2</sup>

## ರಕ್ತಕುಸುಮ ಸ್ತ್ರೀ ಸ್ವಸ್ಥವಾಗಿದ್ದು ಮತ್ತು

ಯಾಯರನ ಪುಗಟನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದ್ದು (9:18-26)

<sup>18</sup>ಹೀಗೆ ಆತನು ಅವರೊಂದಿಗೆ ಮಾತಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಒಬ್ಬ ಅಧಿಕಾರಿ ಬಂದು ಆತನಿಗೆ ಅಡ್ಡಜದ್ದು - ನನ್ನ ಮಗಳು ಈಗಲೇ ತೀರಿಹೋದಳು; ಆದಾಗ್ಯೂ ನೀನು ಬಂದು ಆಕೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈ ಇಟ್ಟರೆ ಬದುಕುವಳು ಎಂದು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಲು <sup>19</sup>ಯೇಸು ಎದ್ದು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಕರೆಕೊಂಡು ಅವನ ಹಿಂದೆ ಹೋದನು.

<sup>20</sup>ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಹನ್ನೆರಡು ವರುಷದಿಂದ ರಕ್ತಕುಸುಮ ರೋಗವಿದ್ದ ಒಬ್ಬ ಹೆಂಗಸು - <sup>21</sup>ನಾನು ಆತನ ಉಡುಪನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದರೆ ಸಾಕು, ನೆಟ್ಟಗಾಗುವೆನು ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಂದುಕೊಂಡು ಹಿಂದಿನಿಂದ ಬಂದು ಆತನ ಉಡುಪಿನ ಗೊಂಡೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದಳು. <sup>22</sup>ಆಗ ಯೇಸು ಹಿಂತಿರುಗಿ ಆಕೆಯನ್ನು ನೋಡಿ - ಮಗಳೇ, ಧೈರ್ಯವಾಗಿರು; ನಿನ್ನ ನಂಜಿಕೆಯೇ ನಿನ್ನನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡಿತು ಅಂದನು. ಆ ಕ್ಷಣವೇ ಆ ಹೆಂಗಸು ಸ್ವಸ್ಥವಾದಳು.

<sup>23</sup>ಆ ಮೇಲೆ ಯೇಸು ಆ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಮನೆಗೆ ಬಂದು ವಾದ್ಯಗಾರರನ್ನೂ ಗದ್ದಲ ಮಾಡುವ ಜನರ ಗುಂಪನ್ನೂ <sup>24</sup>ಕಂಡು - ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿಲಿ; ಹುಡುಗಿ ಸತ್ತಿಲ್ಲ, ನಿನ್ನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಅನ್ನುವು ಅವರು ಆತನನ್ನು ಹಾಸ್ಯಮಾಡಿದರು. <sup>25</sup>ಜನರನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಆತನು ಒಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಆಕೆಯ ಕೈ ಹಿಡಿಯಲು ಆಕೆ ಎದ್ದಳು. <sup>26</sup>ಈ ಸುದ್ದಿ ಆ ದೇಶದೊಳಗೆಲ್ಲಾ ಹಬ್ಬಿತು.

ಈ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಕಥೆಯು ಮೊದಲನೆ ಶತಮಾನದಲ್ಲ ಯೆಹೂದ್ಯ ಸಮಾಜದಿಂದ ತಿರಸ್ಕೃತನಲ್ಲದವರಾಗಿದ್ದ ಸ್ತ್ರೀ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಯೇಸುವಿಗೆ ಇರುವ ಕರುಣೆ ಕುರಿತು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತದೆ. ಇತರೆ ಸುವಾರ್ತೆಗಳಿಗೆ ಹೋಲಿಸಿದಾಗ ಮತ್ತಾಯನಲ್ಲದವ ಈ ಕಥೆ ಬಹಳ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಈ ಕಥೆಗಾಗಿ ಮಾರ್ಕನು ಇಷ್ಟತ್ತು ಮೂರು ವಚನಗಳನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಿದ್ದಾನೆ (ಮಾರ್ಕ 5:21-43); ಲೂಕ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು ಹೇಳಲು ಹದಿನೇಳು ವಚನಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ (ಲೂಕ 8:40-56), ಆದರೆ ಮತ್ತಾಯನು ಕೇವಲ ಒಂಬತ್ತು ವಚನಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ.

**ವಚನ 18.** ಯೇಸು ಉಪವಾಸದ ಕುರಿತು ಯೋಹಾನನ ಶಿಷ್ಯರೊಂದಿಗೆ ಮಾತಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ, **ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರದ ಒಬ್ಬ ಅಧಿಕಾರಿಯು ಬಂದು ಆತನಿಗೆ ಅಡ್ಡಬಿದ್ದನು.** “ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರ” NASBಯಿಂದ ಸೇಲಿಸಲಾಗಿದೆ, ಬಹುಶಃ ಮಾರ್ಕ ಮತ್ತು ಲೂಕ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿರುವ ಸಮಾನತೆಯ ವಿಷಯಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ಸೇಲಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮತ್ತಾಯನು ಆ “ಅಧಿಕಾರಿ” (*archōn*), ಯ ಹೆಸರನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವದಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಲೂಕನು ತನ್ನ ಓದುಗರಿಗೆ ಅವನ ಹೆಸರು ಯಾಯಿರನೆಂದು ಅವನು “ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರದ ಅಡಳಿತಗಾರನಾಗಿದ್ದನು” (ಲೂಕ 8:41; NIV) ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಯಾಯಿರನು “ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರದ ಅಡಳಿತಗಾರರಲ್ಲಿ ಈತನು ಒಬ್ಬನು” (ಮಾರ್ಕ 5:22; NIV) ಎಂದು ಮಾರ್ಕನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಕೆಲವು ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರಗಳಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ಹಿಲಿಯರ ಗುಂಪಿಯಿಂದ ಬಹುತ್ವ ಅಡಳಿತಗಾರರನ್ನು ಆರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು.

ಕಪೆರ್ನೊವಿನಲ್ಲಿರುವ ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ಯಾಯಿರನು ಉನ್ನತ ಶ್ರೇಣಿ ಹೊಂದಿದವನಾಗಿದ್ದನು. ಇವರು ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಎಲ್ಲಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿಗೆ ಇವಾಬ್ದಾರರಾಗಿರುವರು (4:23; 8:5ರ ಮೇಲಿನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ನೋಡಿ). ಈ ಮನುಷ್ಯ, ಕಪೆರ್ನೊವಿನಲ್ಲಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗೊತ್ತಿರುವವನು ಮತ್ತು ಗೌರವವುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದನು, ಈತನು ಬಂದು ತಗ್ಗಿದವನಾಗಿ “ಯೇಸುವಿನ ಮುಂದೆ ಬಂದು ಅಡ್ಡಬಿದ್ದನು.” “ಅಡ್ಡ ಬಿದ್ದನು” ಎಂದು ಅರ್ಥಕೊಡುವ ಗ್ರೀಕ್ ಶಬ್ದ (*proskuneō*) “ಆರಾಧಿಸು” ಅಥವಾ “ಗೌರವ ಕೊಡು” ಎಂದು ಅರ್ಥಕೊಡುತ್ತದೆ (2:2ರ ಮೇಲಿನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ನೋಡಿ). ಈ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ, ಎರಡನೆಯ ಅರ್ಥ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಸಲಿಯಾಗಿರುತ್ತದೆ.

**ನನ್ನ ಮಗಳು ಈಗಲೇ ಸತ್ತು ಹೋದಳು; ಆದಾಗ್ಯೂ ನೀನು ಬಂದು ಆಕೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈ ಇಟ್ಟರೆ ಬದುಕುವಳು** ಎಂದು ಹತಾಶೆ ಭಾವನೆಯಲ್ಲಿ, ಯಾಯಿರನು ಯೇಸುವಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಯೇಸು ಕಪೆರ್ನೊವಿನಲ್ಲಿ ಅದ್ಭುತಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದನು, ಆತನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡುವವನು ಎಂಬ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನು. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ, ಕಪೆರ್ನೊವಿನ ಹಿಲಿಯನು ರೋಮ ಸೈನ್ಯದ ಶತಾಧಿಪತಿಯ ಆಜ್ಞೆ ಪಾರ್ಶ್ವವಾಯಿನಿಂದ ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡಲು ಯೇಸುವನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು (8:5ರ ಮೇಲಿನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ನೋಡಿ). ಹೀಗಿದ್ದರೂ, ಆ ಸಮಯದಿಂದ ಶಾಸ್ತ್ರೀಗಳು ಮತ್ತು ಫರಿಸಾಯರು ಯೇಸುವಿನ ಸೇವೆಯನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದರು (9:3, 11). ಯಾಯಿರನು, ಯಾವುದಾದರೊಂದು ಧಾರ್ಮಿಕತೆಯಿಂದ ವಿರೋಧ ಬರುವ ಸಾಧ್ಯತೆ ಇದೆ ಎಂದು ಸಂಪೂರ್ಣ ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಇದ್ದನು, ಹತಾಶೆಯಿಂದ ಯೇಸುವಿನ ಸಹಾಯವನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು.<sup>3</sup>

ಯೇಸು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಬಂದು ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಬದುಕಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಲು ಈ ಅಧಿಕಾರಿ ಬಂದನು. ಯೇಸು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಅಂಗಲಾಚಿ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುವದರಲ್ಲಿ ಆತನ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಹಂಬಲವು ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ (ಲೂಕ 8:41). ಅಧಿಕಾರಿಯು ತನ್ನ ಕರುಣೆಯ ಹೃದಯದಿಂದ “ನನ್ನ ಚಿಕ್ಕ ಮಗಳು” ಎಂದು ಸೂಚಿಸಿದ್ದಾನೆ (ಮಾರ್ಕ 5:23). ಲೂಕನ ಪ್ರಕಾರ 8:42, ಯಾಯಿರನ ಮಗಳು “ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷದವಳಾಗಿದ್ದಳು” ಮತ್ತು “ನಾಯುವ

ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದಳು.” ಹೀಗಿರುವಾಗಲೂ, ಆಕೆಯು ಈಗಾಗಲೇ ಸತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಎಂದು ಮತ್ತಾಯನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ವ್ಯತ್ಯಾಸವನ್ನು ನಾವು ಹೇಗೆ ಒಂದುಗೂಡಿಸುತ್ತೇವೆ? (1) “ಮತ್ತಾಯನ ಬಿಸ್ತಾರವಾದ ಹೇಳಿಕೆಯು ಸತ್ಯವೇದ ದಲ್ಲ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿರುವ ವಾಕ್ಯಭಾಗ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿ (ಭಾಗವಾಗಿದೆ)”<sup>4</sup> ಎಂಬುದು ವ್ಯತ್ಯಾಸವನ್ನು ಸರಳಗೊಳಿಸಬಹುದು. (2) “ಆ ತಂದೆ ಆಕೆಯು ಸಾಯುತ್ತಿರುವಾಗ ಜಿಜ್ಞಾಸು ಬಂದನು, ಮತ್ತು ಆತನು ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿ ಬರುವದರೊಳಗೆ ಆಕೆಯು ಬಹುಶಃ ಸತ್ತು ಹೋಗಿರುತ್ತಾಳೆ ಎಂದು ತಂದೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದನು”<sup>5</sup> ಎಂದು H. Leo Boles ರವರು ಹೇಳಿದಂತೆಯೇ ನಡೆದಿರುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯಿದೆ. (3) ಮೂರನೆಯ ಸಾಧ್ಯತೆಯು William Hendriksen ರವರಿಂದ ವಾದಿಸಲಾಗಿದೆ:

ಮಾರ್ಕ್ ಮತ್ತು ಲೂಕನ ಪ್ರಕಾರ, ಮಗುವನ್ನು ಗುಣಪಡಿಸುವಂತೆ ಮೊದಲು ಯಾಯರನು ಕೇಳಿದ್ದಾನೆ: ತರುವಾಯ, ಯಾವಾಗ ಆತನು ಆಕೆಯ ಮರಣದ ಕುರಿತು ಹೇಳಿದನೋ, ಆಗ ಕರ್ತನು ಅವನಿಗೆ ಕಳವಳಗೊಳ್ಳಬೇಡ ನಂಬಿಕೆ ಇರಲಿ ಎಂದು. ಅದರಿಂದ ಈಗ ಆತನು ತನ್ನ ಬೇಡಿಕೆಯನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿದ ರೂಪದಲ್ಲ, ಹೆಸರನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಯೇಸು ಸತ್ತ ಹುಡುಗಿಯ ಮೇಲೆ ಕೈ ಇಡಬಹುದು, ಮತ್ತು “ಆಕೆ ಬದುಕುವಳು” ಎಂದು ಸೇರಿಸಿ ಹೇಳಿದನು.<sup>6</sup>

ಕರ್ತನು ಗುಣಪಡಿಸುವನು ಮತ್ತು ಸತ್ತವರನ್ನು ಎಜ್ಜಿಸುವದಕ್ಕೆ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವುಳ್ಳವನು ಎಂದು ಯಾಯರನು ದೊಡ್ಡ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿದನು. ನಮಗೆ ತಿಳಿದಂತೆಯೇ, ಯೇಸು ತನ್ನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಘಟನೆಯಾಗುವವರೆಗೆ ಯಾರನ್ನು ಸತ್ತವರಿಂದ ಎಜ್ಜಿಸಿರಲಿಲ್ಲ ಇದರ ನಿಮಿತ್ತ ಇದು ಮರೆಯಲಾರದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿತ್ತು.

**ವಚನ 19.** ಯೇಸು ಆ ಮನುಷ್ಯನ ಕೊಲೆಗೆ ತಕ್ಷಣ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸಿ ಎದ್ದು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಅವನ ಹಿಂದೆ ಹೋದರು ಆತನ ಶಿಷ್ಯರು ಸಹ ಹಿಂದಿಬಾಳಿದರು.

**ವಚನಗಳು 20, 21.** ಅವರು ಯಾಯರನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ ಜನರ ಗುಂಪು “ಆತನ ಮೇಲೆ ನೂಕಿಕೊಂಡು” ಯೇಸುವಿನ ಹಿಂದೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು (ಮಾರ್ಕ್ 5:24). ಈ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಯೇಸುವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ಗುಣ ಹೊಂದಲು ನಿರಾಶೆಯುಳ್ಳ ಒಬ್ಬ ಹೆಂಗಸು ಇದ್ದಳು. **ಆಕೆಯು ಹನ್ನೆರಡು ವರುಷದಿಂದ ರಕ್ತಕುಸುಮ ರೋಗದಿಂದ ಬಳಲುತ್ತಿದ್ದಳು.** “ರಕ್ತಕುಸುಮ ರೋಗ” ಎಂದು ಹೇಳುವ ಗ್ರೀಕ್ ಪದ (haimorroēō), ಯಾಜಕಕಾಂಡ 15:33ರಲ್ಲಿ (LXX) ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ, ಬಹುಶಃ ತಿಂಗಳು ತಿಂಗಳಿನ ಮುಟ್ಟಿನ ಸಮಸ್ಯೆ ಇರಬಹುದು. “ಹೆಂಗಸಿನ ಮುಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬಹಳವಾಗಿ ಬದಲಾವಣೆ ಆಗಿರುವದನ್ನು ಇದು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ, ತಿಂಗಳು ತಿಂಗಳಿಗೆ ಆಗುವ ಮುಟ್ಟಿನ ಈ ಸಮಸ್ಯೆ ತಿಳಿಯದ ಲೀತಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಅನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಬಿಸ್ತಾರಗೊಂಡು, ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಇದು ರಕ್ತ ಹೀನತೆ ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆ”<sup>7</sup> ಎಂದು J. Wilkins ರವರು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಆ ಹೆಂಗಸಿನ ದುಃಖದ ಸ್ಥಿತಿ ಆಕೆಯ ದೈಹಿಕವಾಗಿ, ಆರ್ಥಿಕವಾಗಿ, ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿಯೂ, ಮತ್ತು ಧಾರ್ಮಿಕವಾಗಿಯೂ ಪರಿಣಾಮ ಬೀರಿತು. “ಆಕೆಯು ಅನೇಕ ವೈದ್ಯರಿಂದ ಬಹು ಕಷ್ಟವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿ ಕೈಯಲ್ಲದದ್ದನ್ನೆಲ್ಲ ಕಳೆದುಕೊಂಡಳು” (ಮಾರ್ಕ್ 5:26) ಮತ್ತು “ಆಕೆಯು ಅವರಲ್ಲಿ ಯಾರಿಂದಲೂ ಗುಣ ಹೊಂದಲಿಲ್ಲ” (ಲೂಕ 8:43). ಈ ವೈದ್ಯರು ಬಹುಶಃ ನಕಲಿ ವೈದ್ಯರಾಗಿದ್ದು ರೋಗಿಯನ್ನು ಹಿಂಸಿಸಿರಬಹುದು. ಆಕೆಯು ಗುಣಹೊಂದುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿದ್ದು ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿರುವ ಹಣವೆಲ್ಲ ಕಳೆದುಕೊಂಡಿದ್ದಳು (ಮಾರ್ಕ್ 5:26).

ಆಕೆಯು ಸಮಸ್ಯೆಗಾಗಿ ಸ್ವಸ್ಥತೆ ಹೊಂದುವದರ ಕಾಣದೆ ಇರುವದರಿಂದ, ಆ ಹೆಂಗಸು ನಿರಂತರವಾಗಿ ಧಾರ್ಮಿಕ ಆಚರಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಅಶುದ್ಧಳಾಗಿದ್ದಳು - ಈ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯು ಈಕೆಗೆ ನಾಚಿಕೆ ಮತ್ತು ಅತಿ ದುಃಖ ತಂದಿತು. ಆಕೆಯು ಯಾರಿಗಾದರೂ ಅಥವಾ ಏನಾದ್ದು

ಮುಟ್ಟದರೂ ಅದು ಅಚರಣೆಯ ವಿಧಿ ಪ್ರಕಾರ ಅಶುದ್ಧವಾಗುತ್ತಿತ್ತು (ಯಾಜಕಕಾಂಡ 15:19-27). ಈ ಸ್ಥಿತಿಯು ಆತನಿಗೆ ಹದಿ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದಿದ್ದಾದರೆ ಆತ ಮದುವೆಯನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸತಕ್ಕವಳಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆತ ಮದುವೆಯಾದ ಮೇಲೆ ಈ ರೋಗ ಬಂದಿದ್ದಾದರೆ, ಗಂಡ ಮತ್ತು ಹೆಂಡತಿ ಲೈಂಗಿಕ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗುವದು ನಿಯಮ ಬಾಹಿರವಾಗುತ್ತದೆ (ಯಾಜಕಕಾಂಡ 18:19). ಅದರ ಫಲಿತವಾಗಿ, ಆತನಿಗೆ ಮಕ್ಕಳಿರುವದಿಲ್ಲ, ಅಂಥಹಾ ಒಂದು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಸಾಲಿ ವಿಚ್ಛೇದನ ಕೂಡ ಆಗುತ್ತದೆ. ಆತನು ಅಶುದ್ಧ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ, ಆತನು ಆರಾಧಿಸುವದಕ್ಕೆ ದೇವಾಲಯದೊಳಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಹೋಗಬಾರದಾಗಿತ್ತು. ಆತನು ಬಡ ಸ್ತ್ರೀಯಾಗಿದ್ದು ಎಲ್ಲಾ ಕಡೆಯಿಂದಲೂ ಬಾದಿಸಲ್ಪಟ್ಟು.

ಆತನು ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದು ಬೇಕಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, ಅದರಿಂದ **ಆತ ಯೇಸುವಿನ ಹಿಂದೆ** ಬಂದನು. ಯೆಹೂದ್ಯ ಮಂದಿರದ ಅಧಿಕಾರಿ ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಯೇಸುವಿನ ಮುಂದೆ ಬಂದು ಮೋಣಕಾಲಾರಿರುವದು ಆತನು ಭಯದಿಂದ ಗುಪ್ತವಾಗಿ ಬಂದಿರುವದು ಭಿನ್ನವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುತ್ತದೆ (9:18). **ನಾನು ಆತನ ಉಡುಪನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದರೆ ಸಾಕು, ನೆಟ್ಟಗಾಗುವೆನು** ಎಂದು ನಂಜ ಆತ ಯೇಸುವಿನ ಗುಣಪಡಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ನಂಜಕೆಯಿಟ್ಟನು (ನೋಡಿಲಿ 14:36; ಅಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 5:15; 19:11, 12).

**ಆತನ ಉಡುಪಿನ ಗೊಂಡೆ** ಎಂಬುವದು ಯೆಹೂದ್ಯ ಜನರು ದೇವರ ಜನರೆಂದು ನೆನಪಿಸುವಂತೆ ಹೊರಗಡೆ ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಹಾಕುವ ಉಡುಪಿನ ಗೊಂಡೆಗಳ ಇಳಿಜಡುವಿಕೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ (ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ 15:37-41; ಧರ್ಮೋಪದೇಶ ಕಾಂಡ 22:12; ನೋಡಿಲಿ ಮತ್ತಾಯ 14:36; 23:5). ಆತ ಯಾವಾಗ ಯೇಸುವಿನ ಉಡುಪಿನ ಗೊಂಡೆ ಮುಟ್ಟಿದನೋ, “ಮುಟ್ಟಿದ ಕೂಡಲೇ ಆತನಿಗೆ ರಕ್ತ ಹರಿಯುವದು ನಿಂತುಹೋದದರಿಂದ ಆತನು - ನನ್ನನ್ನು ಕಾಡಿದ ರೋಗವು ಹೋಗಿ ನನಗೆ ಗುಣವಾಯಿತೆಂದು ತನ್ನೊಳಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು” (ಮಾರ್ಕ 5:29). ಆ ಹೆಂಗಸು ಗುಣವಾಗುವದನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಳು, ಮತ್ತು ಯೇಸು ಸಹ ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. ಆತನು “ತನ್ನಿಂದ ಶಕ್ತಿಯು ಹೊರಟಿತೆಂದು ತನ್ನಲ್ಲಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು” (ಮಾರ್ಕ 5:30).

**ವಚನ 22.** ಆಗ ಯೇಸು ಜನರ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಂಡು ಪ್ರಾಯಶಃ ಕಠಿಣವಾಗಿ, “ನನ್ನ ಉಡುಪನ್ನು ಯಾರು ಮುಟ್ಟಿದರು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು (ಮಾರ್ಕ 5:30). ಜನರು ಆ ಲೀಲೆಯಲ್ಲಿ ಆತನ ಮೇಲೆ ನೂಕುತ್ತಾ ಇರುವಾಗ ಈತನು ಇಂಥಹಾ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳುತ್ತಾನಲ್ಲ ಎಂದು ಶಿಷ್ಯರು ದಿಗ್ಭ್ರಾಂತರಾದರು (ಮಾರ್ಕ 5:31). ಆತನ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಗೆ “ಆ ಹೆಂಗಸು ಅಂಜಿ ನಡುಗುತ್ತಾ ಬಂದು ಆತನಿಗೆ ಅಡ್ಡಬದ್ದು ಇದ್ದ ಸಂಗತಿಯನ್ನೆಲ್ಲಾ ಹೇಳಿದಳು” (ಮಾರ್ಕ 5:33). ಅಶುದ್ಧವಾಗಿರುವ ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಪರಿಶುದ್ಧನಾದ ದೇವರ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ಮುಟ್ಟುವದರಿಂದ ಆತ ಬಂದು ಸಾರ್ವಜನಿಕರಲ್ಲರೂ, ನೋಡುವಂತಾಯಿತು ಎಂದು ಭಯಗೊಂಡಿರುವದು ನಿರ್ವಿವೇಕವಾಗಿದೆ.

ಯೇಸು ಆತನಿಗೆ ಪುನಃ ಭರವಸೆಯಿಂದ **ಮಗಲೇ, ಧೈರ್ಯವಾಗಿರು; ನಿನ್ನ ನಂಜಕೆಯೇ ನಿನ್ನನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟಮಾಡಿತು ಅಂದನು.** “ಧೈರ್ಯವಾಗಿರು” ಎನ್ನುವ ಮಾತು ಇದಕ್ಕಿಂತ ಮೊದಲು ಯೇಸು ಪಾರ್ಶ್ವವಾಯುವಿಗೆ ಹೇಳಿರುವದು ನಮಗೆ ನೆನಪು ತರುವಂಥದ್ದಾಗಿದೆ: “ಮಗನೇ, ಧೈರ್ಯವಾಗಿರು” (9:2). ಭಯಪಡುವ ಈ ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಯೇಸು ಆತನಿಗೆ ಬೇಕಾಗುವ ನೆಮ್ಮದಿ ಮತ್ತು ಪರಿಹಾರ ಕೊಟ್ಟನು. ಆತನು ಕಾಯಿಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಆತನು ಬಹಳ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾಗಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯೆಂದು ಆತನ ಮಾತುಗಳು ಪುನಃ ಭರವಸೆ ಕೊಟ್ಟವು. ಆತನು “ನಂಜಕೆ”ಯನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಆತನು ಬಲಹೀನತೆಯನ್ನು ಗುಣಪಡಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿದೆ ಎನ್ನುವ ಆತನು ನಂಜಕೆಯೇ ಆತನ ಉಡುಪನ್ನು ಮುಟ್ಟುವ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ನಡೆಸಿತು. ಅದರ ಫಲಿತವಾಗಿ, ಆತನು ದೇವರಿಂದ “ಸ್ಪಷ್ಟವಾದನು.” ಆ ಹೆಂಗಸು ಯೇಸುವಿನ ಉಡುಪಿನ

ಗೊಂಡೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟದ ಕೂಡಲೆ “ಗುಣವಾದಳು” ಎಂದು ಮಾರ್ಕ 5:29 ಮತ್ತು ಲೂಕ 8:44 ವಚನಗಳು ಹೇಳುತ್ತವೆ. “ಗುಣವಾಯಿತು” (*sōizō*) ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಿದ ಗ್ರೀಕ್ ತ್ರಿಯಾಪದವು ಪದೇಪದೇ ಅತ್ಯೇಕ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿರುವ ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ಚರ್ಚಿಸುವಾಗ “ರಕ್ಷಿಸು” ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆ ಶಬ್ದದ ಬಳಕೆಯು ಬಿಶ್ವಾಸ ಮತ್ತು ರಕ್ಷಣೆ ಮಧ್ಯೆ ಇರುವ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ.

ಯೇಸು ಆ ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಗುಣಪಡಿಸಿದ ತರುವಾಯ, ಅನೇಕ ಜನರು ಬಂದು ಆತನಿಗೆ ಭೇಟಿಯಾದರು, ಬಹುಶಃ ಯಾಯಿರನ ಮನೆಯಿಂದ ಆಳುಗಳು, ಬಂದು ನಿನ್ನ ಮಗಳು ತಿಲಿ ಹೊದಳು ಎಂದು ಮಾಹಿತಿ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ (ಮಾರ್ಕ 5:35). ಯೇಸು ಅವರು ಅಡಿದ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳದವರಂತೆ ಕೇಳಿಸಿಕೊಂಡನು ಮತ್ತು ಯಾಯಿರನಿಗೆ “ಅಂಜಬೇಡ, ನಂಜಕೆ ಮಾತ್ರ ಇರಲಿ” ಎಂದು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದನು (ಮಾರ್ಕ 5:36). ನಂತರ ಈ ಗುಂಪು ಯಾಯಿರನ ಮನೆಯ ಕಡೆಗೆ ಹೋದರು, ಆದರೆ ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಯೇಸು ತನಗೆ ಬಹಳ ಹತ್ತಿರ ಹೇತ್ತ, ಯಾಕೋಬ, ಯೋಹಾನರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಹೊರತುಪಡಿಸಿ ಬೇರೆಯಾರನ್ನು ತನ್ನೊಂದಿಗೆ ಬರಗೊಡಲಲ್ಲ (5:37).

**ವಚನ 23.** ಅವರು ಆ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಮನೆಗೆ ತಲುಪಿದಾಗ, ಯೇಸು ಒಂದು ಗುಂಪನ್ನು ಸಂದಿಸಿದನು ಮತ್ತು ಹುಡುಗಿಯ ಮರಣವನ್ನು ಸೂಚಿಸುವ ಕೊಳಲಿನ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಸಮಾದಿಯ ಉತ್ತರ ತ್ರಿಯೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು ಗೋಳಾಡುವ ಕನುಬುದಾರರನ್ನು ಬಾಡಿಗೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದರು; ಅವರಲ್ಲಿ ಕೊಳಲು ಊದುವವರು ಮತ್ತು ಗೋಳಾಡುವ ಹೆಂಗಸರು ಇದ್ದರು (ಯೆರೆಮೀಯ 9:17, 18; 48:36; ಆಮೋಸ 5:16).<sup>8</sup> ಒಂದು ಯೆಹೂದ್ಯ ಪಂಡಿತರ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಹೇಳುವಂತೆ ಒಬ್ಬ ಕಡುಬಡವ ಇಸ್ರಾಯೇಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಹೆಂಡತಿ ತಿಲಿ ಹೋದಾಗ, ಆತನು ಇಬ್ಬರು ಕೊಳಲು ಊದುವವರು ಒಬ್ಬಳು ರೋಧನ ಗಾಯಶಿಯನ್ನು ಬಾಡಿಗೆಗೆ ಗೋಳಾಡುವದಕ್ಕಾಗಿ ತರಬೇತಾಗಿತ್ತು,<sup>9</sup> ಯಾಯಿರನು ಪ್ರಭಾವವುಳ್ಳ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿರುವನೆಂದು ಅವನ ಮನೆಯ ಹತ್ತಿರ ಗದ್ದಲ ಮಾಡುವ ಜನರ ಗುಂಪಂತೆ ಅನೇಕ ಗೋಳಾಡುವವರು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಯಾಕೆ ಸೇರಿಸಿದರೆಂಬುದು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ. ಕೊಳಲುಗಳನ್ನು ಜೊಂಡು, ಬೆತ್ತ, ಮತ್ತು ಎಲುಜಿನಿಂದ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಅದು ಮಾಡುವದು ಸರಳ ಮತ್ತು ಸಾಮಾನ್ಯ ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಸುಲಭವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಕೆಲವು ಸಾಲಿ ಕೊಳಲು ಊದುವಾಗ “ಚಪ್ಪಾಳೆ ಹಾಕುತ್ತಾ ಅದಕ್ಕೆ ಸ್ವರ ಜೋಡಿಸುವರು.”<sup>10</sup>

**ವಚನ 24.** ಗೋಳಾಡುವವರು ಯಾಯಿರನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ವಿಚಂಬ ಮಾಡದೆ ತಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ಸೇರಿಬಂದರು ಯಾಕೆಂದರೆ ವ್ಯಕ್ತಿ ಸತ್ತ ದಿನವೇ ಸಮಾದಿ ಮಾಡಬೇಕಿತ್ತು (ಅಫೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 5:5, 6, 10). ಹೀಗಿದ್ದರೂ, ಯೇಸು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅಷ್ಟೆ ಮಾಡಿ, ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿಲಿ; ಹುಡುಗಿ ಸತ್ತಿಲ್ಲ, ನಿನ್ನೆ ಮಾಡುತ್ತಾಳೆ ಎಂದನು. ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಆಕೆ ಸತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಎಂದು ಅವರು ತಿಳಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಜನರು ಆತನು ಹೇಳುವದನ್ನು ಕೇಳಿ ಆತನನ್ನು ಹಾಸ್ಯಮಾಡಿದರು (9:18; ಮಾರ್ಕ 5:35; ಲೂಕ 8:49, 53). ಯೇಸು ಆಕೆಯು ಮರಣದ ನಿನ್ನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನದು ವಿನು ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಅರ್ಥೈಸಿರಬಹುದು ಮತ್ತು ಆಕೆಯನ್ನು ಸತ್ತವರೊಳಗಿಂದ ಎಚ್ಚಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಆತನಿಗಿತ್ತು. William Barclay ಹೀಗೆ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ,

ಬಹುಶಃ ಯೇಸು, ಈ ಲೀತಿಯಾಗಿ ಆ ಹುಡುಗಿ ನಿನ್ನೆಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ, ಎಂದು ಯೇಸು ಹೇಳುವಾಗ, ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಆಕೆ ನಿನ್ನೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವದು ಆತನು ಹೇಳಿದರೆ ಅರ್ಥ ಬಹುಶಃ ಅದೇ ಆಗಿತ್ತು. ಗ್ರೀಕ್ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಮರಣ ಹೊಂದಿರುವದು ದೀರ್ಘನಿನ್ನೆಯಲ್ಲದ್ದಾನೆ ಎಂದು ಹೇಳುವದುಂಟು. ವಾಸ್ತವವಾಗಿ, *Cemetry* ಎನ್ನುವ ಪದವು *koimētērion*, ಎಂಬ ಶಬ್ದದಿಂದ ಬಂದಿದೆ, ಅದರ

ಅರ್ಥ ಮಲಗಿಕೊಂಡಿರುವ ಸ್ಥಳ ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ: ಗ್ರೀಕ್‌ನಲ್ಲಿ ನಿರ್ದೇಶಿಸುವ ಎರಡು ಶಬ್ದಗಳು ಇವೆ: ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು *koimasthai*, ಇದನ್ನು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ನಿರ್ದೇಶಿಸುವ ಮತ್ತು ಮರಣ ಹೊಂದುವದಕ್ಕೂ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಾರೆ; ಇನ್ನೊಂದು ಶಬ್ದ *katheudein*, ಇದನ್ನು ಮರಣ ಹೊಂದಿರುವದಕ್ಕೆ ಹೇಳಲು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ನಿರ್ದೇಶಿಸುವ ಅನೇಕ ಸಾರಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ವಾಕ್ಯಭಾಗದಲ್ಲೂ ಇದು *katheudein* ಎನ್ನುವ ಶಬ್ದ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ.<sup>11</sup>

Jack P. Lewis ಹೀಗೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ,

ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸಾರಿ ಕಂಡುಬರುವ ನಿರ್ದೇಶಿಸುವ ವಿವರಣೆಯ ಹಳೆ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಿಂದ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ (*katheudein* ಗಾಗಿ; ದಾನಿಯೇಲ 12:2; 1 ಥೆಸಲೋನಿಕ 5:10; *koimaomai* ಗಾಗಿ; ಯೋಹಾನ್ 11:11; ಮತ್ತು ಯಾಕೂಬ್ 27:52; ಅಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 7:60; 1 ಕೊರಿಂಥ 15:6; 1 ಥೆಸಲೋನಿಕ 4:13-15). ಅಲಂಕಾರಿಕವು ಪುನರುತ್ಥಾನದ ನಿಶ್ಚಯಿತೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಮರಣ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಮಾತ್ರ; ಈ ನಿರ್ದೇಶಿಸುವ ವಿಜ್ಞಾನಲು ಯೇಸುವಿಗೆ ಶಕ್ತಿಯಿದೆ.<sup>12</sup>

**ವಚನ 25.** ಗೋಳಾಡುವವರು ಹೊರಗೆ ಹೋದಮೇಲೆ, ಆ ಹುಡುಗಿಯ ತಂದೆ ತಾಯಿಯವರು, ಹೇತ್ರ, ಯಾಕೋಬ, ಮತ್ತು ಯೋಹಾನ್ ಅವರು ಯೇಸುವಿನೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದರು ಅವರು ಈ ಅದ್ಭುತಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾದರು (ಮಾರ್ಕು 5:37, 40). (ತನ್ನ) ಕೈಯನ್ನು ಆಕೆಯ ಮೇಲೆ ಹಾಕುವ ಎಂಬ ತಂದೆಯ ಮೂಲ ಕೋರಿಕೆ ಯೇಸು ಆ ಹುಡುಗಿಯ **ಕೈ ಹಿಡಿದು** ನೆರವೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ (9:18). ಆತನು ಆಕೆಗೆ ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಮತ್ತಾಯನು ಸೂಚಿಸಿರುವುದಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಮಾರ್ಕು 5:41ರಲ್ಲಿ, ಯೇಸು “‘Talitha kum!’ (ಅದರ ಅರ್ಥ ‘ಅಮ್ಮಣ್ಣಿ ಎಚ್ಚಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳು!’)” ಎಂಬುದನ್ನು, ವರದಿ ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ. ಇದು ಅರಾಬಿಕ್ ಭಾಷೆಯ ವಾಕ್ಯವಾಗಿದೆ, ಅದನ್ನು ಅಕ್ಷರಾರ್ಥವಾಗಿ, “ಜಿಕ್ಕ ಮಗುವೆ ಎದ್ದುಕೊಳ್ಳು” ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಯೇಸು ಆಕೆಯ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಈ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ ತಕ್ಷಣವೇ **ಆಕೆ ಎದ್ದು** (ನೋಡಿರಿ ಮಾರ್ಕು 5:42). ಲೂಕಾ 8:55ರಲ್ಲಿ, “*ಆಕೆಯ ಪ್ರಾಣವು ತಿರುಗಿ ಬಂದು ತಕ್ಷಣವೇ ಆಕೆ ಎದ್ದು*; ಮತ್ತು ಆತನು ಈ ಹುಡುಗಿಗೆ ತಿನ್ನಲು ವಿನಾದಿಸಿ ಕೊಡಿದ ಎಂದು ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದನು” ಎಂದು ಸೇರಿಸಲಾಗಿದೆ (ಓತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದು ನನ್ನದು).

ರಕ್ತಕುಸುಮ ಹೆಂಗಸಿನ ವಿಷಯದಂತೆಯೇ, ಯೇಸು ಇನ್ನೊಂದು ಸಾರಿ ಆತನು ಅಶುದ್ಧವಾದವರನ್ನು ಬೇಟೆಯಾಗುವ ಸಂದರ್ಭ ಬಂತು; ಆತನು ಸತ್ತ ಹುಡುಗಿಯ ಶವವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದನು (ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ 19:11-21). ಎರಡು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ, ಆತನೇ ಮಲಿನವಾಗುವ ಬದಲು, ಆತನ ಗುಣಪಡಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಯೇಸು ಅವರನ್ನು ಶುದ್ಧಗೊಳಿಸಿದನು. ಆತನ ಮುಂದೆ ಇದ್ದ ಪ್ರವಾದಿಗಳಾದ ಎಲಿಯಾ ಮತ್ತು ಎಲಿಷನಂತೆ (1 ಅರಸುಗಳು 17:17-24; 2 ಅರಸುಗಳು 4:17-37), ಮತ್ತು ಆತನ ನಂತರದ ಅಪೊಸ್ತಲರಾಗಿ ಬಂದಿರುವ ಹೇತ್ರ ಮತ್ತು ಪಾಲರಂತೆ (ಅಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 9:36-42; 20:9-12), ಯೇಸು ಸತ್ತವರನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದನು (9:25; ಲೂಕಾ 7:11-17; ಯೋಹಾನ್ 11:38-46). ಯೇಸು ಸತ್ತವರನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸುವ ವಾಸ್ತವವು ಆತನು ಮೆಸ್ಸಿಯನೆಂದು ಜನರಿಗೆ ತೋರಿಸಿದನು (11:4, 5). ಹೀಗಿದ್ದರೂ, ಆತನ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಎಂದರೆ ಯೇಸು ತಾನೇ ಸಮಾಧಿಯಿಂದ ಎದ್ದು ಪುನರುತ್ಥಾನಗೊಂಡಿರುವುದು. ಯಾಂಜರನ ಮಗಳನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸುವುದು ಮೊದಲನೆಯ ಓದುಗರಿಗೆ ಸಂಶಯವಿಲ್ಲದೆ ಇದನ್ನು “ಅವರ ಸ್ವಂತ ಪುನರುತ್ಥಾನದ ಛಾಯೆ” ಎನ್ನುವದನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ.<sup>13</sup> ಯೇಸುವಿನಲ್ಲದ್ದುಕೊಂಡು “ನಿರ್ದೇಶಿಸುವವರನ್ನು” ಸಹ ಆತನು ತಿರುಗಿ

ಬರುವಾಗ ಅವರೆಲ್ಲರನ್ನು ಎಚ್ಚಿಸುವನು (1 ಥೆಸಲೋನಿಕ 4:14, 15).

**ವಚನ 26.** ಅಲ್ಲದವರಿಗೆ ಈ ಅದ್ಭುತದ ಕುರಿತು ಯಾಲಿಗೂ ತಿಳಿಯಬಾರದೆಂದು ಯೇಸು ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಾಗಿ ಅಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು (ಮಾರ್ಕ್ 5:43; ನೋಡಿಲಿ ಲೂಕ 8:56). ಆದಾಗ್ಯೂ, **ಈ ಸುದ್ದಿ ಆ ದೇಶದೊಳಗೆಲ್ಲಾ ಹಬ್ಬಿತು.** ಎಲ್ಲಾ ಗೋಳಾಡುವವರು ಈ ಹುಡುಗಿ ಸತ್ತಿದ್ದಾಳೆಂದು ಗೊತ್ತಾದ ಅಲ್ಲ ಅಗಿರುವ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಯಾಲಿಗೂ ತಿಳಿಯದಂತೆ ಗುಪ್ತವಾಗಿಡಲು ಕಷ್ಟಕರವಾಗಿತ್ತು. ಯಾವಾಗ ಅವರು ಆಕೆ ಪುನಃ ಜೀವಂತವಳಾಗಿದ್ದಾಳೆ ಎಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡರೋ, ಆ ಸುದ್ದಿ ತಕ್ಷಣವೇ ಯೇಸು ಮರಣದ ಮೇಲೆ ಬಲವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಾನೆಂದು ಹಬ್ಬಿತು!

### ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡಿದ್ದು (9:27-31)

<sup>27</sup>ಯೇಸು ಅಲ್ಲದ ಹೋಗುವಾಗ ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು - ದಾಬೀದನ ಕುಮಾರನೇ, ನಮ್ಮನ್ನು ಕರುಣಿಸು ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತಾ ಆತನ ಹಿಂದೆ ಹೋದರು. <sup>28</sup>ಆತನು ಮನೆಗೆ ಬಂದಾಗ ಆ ಕುರುಡರು ಆತನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಯೇಸು ಅವರನ್ನು - ನಾನು ಇದನ್ನು ಮಾಡಬಲ್ಲೆನೆಂಬದನ್ನು ನಂಬುತ್ತೀರೋ ಎಂದು ಕೇಳಿದ್ದಕ್ಕೆ ಅವರು - ಹೌದು, ಸ್ಯಾಮೀ, ನಂಬುತ್ತೇವೆ ಅಂದರು. <sup>29</sup>ಆಗ ಆತನು ಅವರ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ - ನೀವು ನಂಬಿದಂತೆ ನಿಮಗೆ ಆಗಲಿ ಅಂದನು. ಆಗ ಅವರಿಗೆ ಕಣ್ಣು ಬಂದವು. <sup>30</sup>ಮತ್ತು ಯೇಸು ಅವರಿಗೆ - ಇದು ಯಾಲಿಗೂ ತಿಳಿಯಬಾರದು ನೋಡಿಲಿ ಎಂದು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. <sup>31</sup>ಆದರೆ ಅವರು ಹೊರಟುಹೋಗಿ ಆ ದೇಶದೊಳಗೆಲ್ಲಾ ಆತನ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಹಬ್ಬಿಸಿದರು.

**ವಚನ 27.** ಅವರು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಕರುಣೆ ಮತ್ತು ಸ್ವಸ್ಥಗಾಗಿ ಯೇಸುವನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡರು ಅದನ್ನು ಕೇಳಿದ ಯೇಸು ದೂರ ಹೋಗದೆ ಅಲ್ಲಿಯೇ ನಿಂತನು: **ದಾಬೀದನ ಕುಮಾರನೇ, ನಮ್ಮನ್ನು ಕರುಣಿಸು ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತಾ ಆತನ ಹಿಂದೆ ಹೋದರು.**<sup>14</sup> ಕುರುಡು ತನವು ಅನಾರೋಗ್ಯದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ, ರೋಗದ ಸೊಂಕು, ಅಂಗಾಂಗಗಳು ಹಾನಿಯಾಗಿರುವುದು, ಉಸಲು ಜದ್ದಿರುವುದು, ಅಪಘಾತಗಳು ಯುದ್ಧದಿಂದ ಗಾಯಗಳು, ಸಲಿಯಾದ ಫ್ರೋಟನ್ ಯುಕ್ತ ಅಹಾರವಿಲ್ಲದೆ ಇರುವುದು, ಹುಟ್ಟುವಾಗ ಆಗುವ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಅಥವಾ ವಿಪರೀತವಾದ ಉಷ್ಣತೆಯಿಂದ ಈ ಕಾರಣಗಳಿಂದ ಬಂದಿರಬಹುದು.

ಕೂಗಿಕೊಳ್ಳು ಎಂದು ಅರ್ಥಕೊಡುವ ಗ್ರೀಕ್ ಶಬ್ದ (*krazō*) ಜೋರಾಗಿ ಕೂಗುವುದು ಅಥವಾ ಜೋರಾಗಿ ಕರೆಯುವುದು ಎಂದು ಸೂಚಿಸುವ ಪದವಾಗಿದೆ. ಅವರು ಈ ಲೀತಿಯಾಗಿ ಕನಿಷ್ಠ ಎರಡು ಕಾರಣಗಳಿಗಾಗಿ ಮಾಡಿರಬಹುದು. ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿ ಆತನ ಗಮನವನ್ನು ತಮ್ಮ ಕಡೆ ಸೆಳೆಯುವದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಅದು ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ, ಬಹುಶಃ ಜನರು ಗುಂಪು ಕೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡಿರಬಹುದು. ಈ ಲೀತಿ ಅವರು ಯೇಸುವಿಗೆ ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ “ಕರುಣೆ ತೋರಿಸು” ಎಂದು ಕೂಗಿದರು, ಇದು ಮತ್ತಾಯನ ಪ್ರಕಾರ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಹೇಳಿಕೆಯಾಗಿದೆ (15:22; 17:15; 20:30, 31). ಅವರು “ದಾಬೀದ ಕುಮಾರನೇ” ಎಂದು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಇವರು ಸಹಜವಾಗಿ ಯೇಸುವನ್ನು ಮೆಸ್ಸೀಯನೆಂದು ಗುರುತಿಸಿದರು, ಈ ಪದನಾಮವು ಮೆಸ್ಸೀಯನ ಬರೋಣಕ್ಕೆ ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಸಾಮಾನ್ಯ ಶಿರೋನಾಮೆ ಯಾಗಿತ್ತು (1:1; 12:23; 15:22; 20:30, 31; 21:9, 15; 22:42; ಮಾರ್ಕ್ 10:47, 48; 12:35; ಲೂಕ 18:38, 39; 20:41; ನೋಡಿಲಿ 2 ಸಮುವೇಲ 7; ಕೀರ್ತನೆ 89).

ಈ ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಮೆಸ್ಸೀಯತ್ವ ಪದನಾಮ ಸೇರಿಸಿ ಕೊಂಡು, ಯೇಸು ಅವರು ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡುವದರಿಂದ, ಆತನ ಮೆಸ್ಸೀಯನಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಬರೋಣಕ್ಕೆ ಎದುರು ನೋಡುವದನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಲ್ಪಡಲು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. Donald A. Hagner ರವರು ಹೀಗೆ ಸೂಚಿಸುವಾಗ ಗುರುತಿಸಿದ್ದಾರೆ, “ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯವನ್ನು

ಯೋಹಾನನು ಬರಬೇಕಾದ ಮೆಸ್ಸೀಯನು ನೀನೋ [ಅಥವಾ ಇಲ್ಲವೋ] ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದಾಗ ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ ಯೇಸು ಉತ್ತರದ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯದಾಗಿ ಕುರುಡ [tuphloi] ನನ್ನು ಗುಣಪಡಿಸಿರುವುದು ಸೂಚಿಸಲಾಗಿದೆ (11:15).”<sup>15</sup>

**ವಚನ 28.** ಯೇಸು ಮನೆಗೆ ಬಂದಾಗ, ಆತನು ಕಹೆನೋಬಿನಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅದೇ ಸ್ಥಳ ಎಂದು ಊಹೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಆ ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ಯೇಸುವಿನ ಹಿಂದೆ ಹೋದರು ಮತ್ತು ಅವರನ್ನು ಮನೆಯ ಒಳಗಡೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು. ಅವರು ತಮ್ಮ ನಂಜಕೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ ಆ ಲೀತಿಯಾಗಿ ಆತನನ್ನು ಕರೆದಿದ್ದಾಗ್ಯೂ (9:27), ಯೇಸು ಅವರನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದನು: **ನಾನು ಇದನ್ನು ಮಾಡಬಲ್ಲೆನೆಂಬುದನ್ನು ನಂಬುತ್ತೀರಾ?** ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವರು ತಕ್ಷಣವೇ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸಿ **ಹೌದು, ಸ್ವಾಮಿ** ಎಂದರು.

**ವಚನ 29.** ಇತರೆ ಕುರುಡರನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡುವಾಗ, ಯೇಸು ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ (ಮಾರ್ಕ 8:22-26; ಯೋಹಾನ 9:6, 7). ಹೀಗಿದ್ದರೂ, ಈ ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರಿಗೆ, ಅವರ **ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದನು** ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ **ನಿನ್ನ ನಂಜಕೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡಿದೆ ಎಂದನು**. ಮತ್ತೊಂದು ಸಾಲಿ, ಯೇಸುವಿನ ಮುಚ್ಚಿದ ಬಲವನ್ನು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ (8:3, 15; 9:18, 20, 21, 25). ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಸ್ವಸ್ಥತೆ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಂಜಕೆ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇರುವುದಿಲ್ಲ, ಯೇಸು ಆಗಾಗ ಹೇಳುವ ಹೇಳಿಕೆಗೆ ಹೋಲಿಕೆಯಾಗುವ ಒಂದು ಹೇಳಿಕೆ ಇಲ್ಲದೆ (ನೋಡಿ 8:13; 9:22). ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸುವ ಉದ್ದೇಶ ಇದಾಗಿರಬಹುದು. “ನಂಜಕೆಯ ಬೆಳೆವಣಿಗೆ ಮತ್ತು ನಂಜಕೆ ಕೇಂದ್ರ ಕಲಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುವ ಉಪಾಯವಾಗಿದೆ”<sup>16</sup> ಎಂದು D. A. Carson ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

**ವಚನಗಳು 30, 31.** ಅವರಿಗೆ **ಕಣ್ಣು ಬಂದವು** ಎಂದು ಹೇಳಿರುವುದು ಅವರಿಗೆ ಪುನಃ ದೃಷ್ಟಿಬಂತು ಎಂದು ಸರಳವಾದ ಅರ್ಥವಾಗಿದೆ. ಅವರು ಸ್ವಸ್ಥವಾದ ನಂತರ, **ಯೇಸು ಅವರಿಗೆ ಬಂದಿತವಾಗಿ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿ: ಇದು ಯಾಲಿಗೂ ತಿಳಿಯಬಾರದು!** ಅದ್ಭುತವು ಮನೆಯ ಒಳಗಡೆ ಆಗಿರುವುದು (9:28), ಅದು ಗುಪ್ತವಾಗಿರಲು ಹೆಚ್ಚಿನ ಅವಕಾಶ ಒದಗಿಸಿದೆ. ಪುನಃ ಯೇಸು ಬಂದಿತವಾಗಿ ಅದ್ಭುತದ ಕುರಿತಾಗಿ ಯಾಲಿಗೂ ಹೇಳಬಾರದು ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾಗ್ಯೂ ಗುಣ ಹೊಂದಿದವರು **ಹೊರಟುಹೋಗಿ ಆ ದೇಶದೊಳಗೆಲ್ಲಾ ಆತನ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಹಬ್ಬಿಸಿದರು** (ನೋಡಿ 8:4; 9:26ರ ಮೇಲಿನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ).

ಅವರಿಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ಅತಿ ಉತ್ತಮದಿಂದ ಈ ಸುದ್ದಿ ಹೇಳಿರಬಹುದು ಅಥವಾ ಅನೇಕರು ರೋಗ ಹೊಂದಿರುವ ಜನರು ಈ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವೈದ್ಯನ ಕುರಿತು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಎಂದು ಹೇಳಿರಬಹುದು. ಅವರ ಕಾರಣಗಳು ಏನೇ ಆಗಿರಲಿ, ಅವರು ಸುದ್ದಿ ಹಬ್ಬಿಸಿ ಯೇಸುವಿನ ಅಪ್ಪಣೆಗೆ ಅಭಿಧೇಯರಾದರು. ಆತನು ಅವರಿಗೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದಂತೆ ಮಾಡಲು ಸೋತು ಹೋಗುವದರ ಮುಖಾಂತರ ಅವರು ಯೇಸುವಿಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿಸಿದರು.

**ದೇವ್ವ ಹಿಡಿದ ಮೂಕನನ್ನು ಗುಣಪಡಿಸಿದ್ದು (9:32-34)**

<sup>32</sup>ಅವರು ಹೊರಟುಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ ದೇವ್ವಹಿಡಿದ ಒಬ್ಬ ಮೂಕನನ್ನು ಆತನ ಬಳಿಗೆ ಕರೆತಂದರು. <sup>33</sup>ಆತನು ದೇವ್ವಹಿಡಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಆ ಮೂಕನು ಮಾತಾಡುವವನಾದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಆ ಜನರು - ಇಸ್ರಾಯೇಲ್ ಜನರಲ್ಲಿ ಇಂಥ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಇದುವರೆಗೆ ಯಾರೂ ನೋಡಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಬೆರಗಾದರು. <sup>34</sup>ಆದರೆ ಫಲಿಸಾಯರು - ಇವನು ದೇವ್ವಗಳ ಒಡೆಯನ ಸಹಾಯದಿಂದಲೇ ದೇವ್ವಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಸುತ್ತಾನೆ ಅಂದರು.

**ವಚನ 32.** ಈ ದೇವ್ವ ಹಿಡಿದವನನ್ನು ಈ ಮೊದಲು ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ಗುಣ ಹೊಂದಿದವರು ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಂದರೋ? ಇದು ಆ ಕುರುಡರು ಮಾಡಿದ

ಕಾರ್ಯವೆಂದು ಹೇಳಲು ವಾಕ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಆಧಾರವಿಲ್ಲ, ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಯೇಸು ಅವರಿಗೆ ಅಷ್ಟು ಕಠಿಣವಾದ ಅಷ್ಟೇಕೊಟ್ಟಿರುವ ಅನಿರೀಯರಾದ ಅವರು ಅಷ್ಟರಲ್ಲೆಯೇಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದರೆಂಬುವುದು ಅನುಮಾನವಾಗಿದೆ. **ಆತನು** ಎಂಬ ಸರ್ವನಾಮದ ಅನಿವಾರ್ಯತೆ ಯಿಂದ **ಅವರು ಹೊರಟುಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ** ಎನ್ನುವುದು ಯೇಸುವಿನ ಕುರಿತಾಗಿ ಮತ್ತು ಶಿಷ್ಯರ ಕುರಿತಾಗಿ ಮಾತಾಡುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. **ದೆವ್ವಹಿಡಿದವನನ್ನು** ಯೇಸುವಿನ **ಬಳಿಗೆ ಕರತಂದರು** ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮುಕ್ತಾಯ ಮಾಡುವುದೇ ಒಳ್ಳೆಯದು.

ಇಲ್ಲಿ **ಮೂಕನು** (*kōphos*) ಎಂದು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಶಿಷ್ಯನು (11:5) ಮತ್ತು ಮಾತನಾಡುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ (12:22) ಇರಲಿಲ್ಲವೆಂಬುದು ಸೇರಿಕೊಂಡಿದೆ. ಈ ಎರಡು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಇರುವಾಗ, ಆ ವ್ಯಕ್ತಿ ಕೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದೆ ಹೋಗುವುದರಿಂದ ಅವನು ಹೇಗೆ ಮಾತಾಡಬೇಕೆಂದು ಕಲಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಅಡತಡೆಯಾಗಿದೆ. ಈ ಸನ್ನಿವೇಶ ದಲ್ಲಿ, ಅವನು ಮಾತನಾಡಲು ಆಗುವದಿಲ್ಲ ಎಂದು ನಮಗೆ ತಿಳಿದಿದೆ ಅದರಿಂದ ಅವನು ಅದ್ಭುತ ಹೊಂದಿದ ಮೇಲೆ ಮೂಕನು ಮಾತಾಡಿದನು (9:33) ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಅವನು ಮೌನವಾಗಿರಲು ಕಾರಣ ಅವನಿಗೆ ದೆವ್ವ ಹಿಡಿದಿತ್ತು. ದೆವ್ವ ಅನೇಕ ದೈಹಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗುತ್ತದೆ, ಅದು ಮೂಕತನ, ಶಿಶ್ನತನ, ಕುರುಡತನ, ಸ್ವಂತ ಅಂಗ ಹೀನತೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು, ದೇಹ ಬಗ್ಗದಂತೆ ಇರುವುದು, ಹಲ್ಲು ಕಡಿಯುವುದು, ಮತ್ತು ಬಾಯಿಂದ ನೊರೆ ಬರುವುದು (12:22; ಮಾರ್ಕ 1:26; 5:5; 9:18, 25).

**ವಚನಗಳು 33, 34.** ಯೇಸು **ದೆವ್ವಹಿಡಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಮೂಕನು ಮಾತಾಡುವವನಾದನು.** ಜನರ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ಏನಾಗಿತ್ತು? ಮೊದಲನೆಯದಾಗಿ, **ಆ ಜನರು ಬೆರಗಾದರು. ಇಸ್ರಾಯೇಲ್ ಜನರಲ್ಲಿ ಇಂಥ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಇದುವರೆಗೆ ಯಾರೂ ನೋಡಲಿಲ್ಲವೆಂದು** ಅವರು ಹೇಳಿದರು. ಹಳೆ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಅದ್ಭುತಗಳಿಂದ ತುಂಬಿರುವುದು, ಯೇಸುವಿನಿಂದ ಮಾತಲ್ಪಟ್ಟಿರುವ ಅದ್ಭುತಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಮತ್ತು ವೈವಿಧ್ಯತೆಗೆ ಇಸ್ರಾಯೇಲ್ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಸಲಿಸಾಣಿಯಾಗಲಾರವು. **“ಬೆರಗಾದರು”** (*thaumazō*) ಎಂಬ ಗ್ರೀಕ್ ಶಬ್ದವನ್ನು **“ಆಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟರು”** ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಲಾಗಿದೆ, ಅದನ್ನು ವಿಸ್ಮಯ ಎನ್ನುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವು ಆಗಬಹುದು ಅಥವಾ ಭಯ ಭೀತಿಯಿಂದ ಇದ್ದರು ಎಂದು ಸಹ ಅರ್ಥೈಸಬಹುದು. ಯೇಸುವಿನ ಅದ್ಭುತಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಮತ್ತು ವೈವಿಧ್ಯತೆಗಳ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಾ ಬರುವಾಗ, ಜನರು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಬೆರಗಾದರು.

ಎರಡನೆಯದಾಗಿ, **ಫಲಿಸಾಯರ** ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ನಾಟಕೀಯವಾಗಿ ಯೆಹೂದ್ಯ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರಿಗಿಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದವು. ಅವರು ಯೇಸು **ದೆವ್ವಗಳ ಒಡೆಯನಾದ** “ಬೆಟ್ಟಬಾಲನ” ಸಹಾಯದಿಂದ **ದೆವ್ವಗಳನ್ನು ಜಿಡಿಸುತ್ತಾನೆ** ಎಂದು ಹೇಳಿದರು (ನೋಡಿ 12:24; ಮಾರ್ಕ 3:22). ಫಲಿಸಾಯರು ಯೇಸುವನ್ನು ಕುರಿತು ಆತನು ದೆವ್ವಗಳನ್ನು ಜಿಡಿಸುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಅದು ದೇವರಿಂದಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಪರಿಶುದ್ಧಾತ್ಮನಿಂದಾಗಲಿ ಬಂದದ್ದಲ್ಲ, ಆದರೆ ದೆವ್ವದಿಂದಲೇ ಬಂದಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರ ಆರೋಪಕ್ಕೆ ಯೇಸು ಮತ್ತಾಯ 12:25-30ರಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸಿದ್ದಾನೆ:

ಯಾವ ರಾಜ್ಯವಾದರೂ ತನ್ನಲ್ಲ ಭೇದ ಹುಟ್ಟಿದರೆ ಹಾಳಾಗುವುದು; ತನ್ನಲ್ಲ ಭೇದ ಹುಟ್ಟಿದ ಯಾವ ಪಟ್ಟಣವಾದರೂ ಮನೆಯಾದರೂ ನಿಲ್ಲದು. ಅದರಂತೆ ನೈತಾನನು ನೈತಾನನನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿದರೆ ತನ್ನಲ್ಲ ಭೇದ ಹುಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡ ಹಾಗಾಯಿತು. ಹಾಗಾದರೆ ಅವನ ರಾಜ್ಯವು ಹೇಗೆ ಉಳಿದೀತು? ನಾನು ಬೆಟ್ಟಬಾಲನ ಬಲದಿಂದ ದೆವ್ವಗಳನ್ನು ಜಿಡಿಸುವವನಾದರೆ ನಿಮ್ಮವರು ಯಾರ ಬಲದಿಂದ ಜಿಡಿಸುತ್ತಾರೆ? ... ನನ್ನ ಪಕ್ಕ ಹಿಡಿಯದವನು ನನಗೆ ವಿರೋಧಿ; ನನ್ನ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸದವನು ಚದರಿಸುವವನಾಗುತ್ತಾನೆ.

ಯೇಸುವಿನ ಅದ್ಭುತಗಳ ಮೂಲದ ಮೇಲೆ ದಾಖಮಾಡುವುದು ಫಲಿಸಾಯರ ಈ ಆರೋಪಣೆಯ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿದೆ. ಅವರು ಅದ್ಭುತಗಳ ಮೇಲೆ ನೇರವಾಗಿ ದಾಖಮಾಡಿಲ್ಲ: ಯಾಕೆಂದರೆ ಅನೇಕ ಅದ್ಭುತಗಳಿಗೆ ಅವರು ದೂರವಾಗಿದ್ದರು, ಮತ್ತು ಜನರು ಅದ್ಭುತಗಳಲ್ಲಿ ಆತನಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಟ್ಟಿದ್ದರು. ಆತನಲ್ಲಿ ನಿಜವಾಗಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಟ್ಟರೋ ಅಥವಾ ಆತನ ಅದ್ಭುತಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವೇ ನಂಬಿಕೆ ಇಟ್ಟಿದ್ದರೋ ಎಂಬುದು ನಮಗೆ ಅಶ್ಚರ್ಯವಾಗಿ ತೋರುತ್ತದೆ.

ಫಲಿಸಾಯರು ಜನರ ಗುಂಪಿನ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯಿಂದ ಭಯಪಟ್ಟರು, ಅವರು ಯೇಸುವಿಗೆ ಅಪಕೀರ್ತಿ ತರಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದರು - ಆತನ ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸುವುದರಿಂದಲ್ಲ, ಆದರೆ “ದೇವ್ಯಗಳನ್ನು ಆಳುವವನು” ದುಷ್ಟ ಬಲದಿಂದ ಇದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಾಡುವನು ಎಂದು ಆರೋಪಿಸಿದರು. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಯೇಸು ಸಹಜವಾಗಿ ಫಲಿಸಾಯರು ಮಾಡಿದ ಆರೋಪವನ್ನು ಅಲಕ್ಷಿಸಿದನು ಮತ್ತು ಆತನು ತನ್ನ ಬೋಧನೆಯ ಸೇವೆ ಮುಂದುವರಿಸಿದನು. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ - ಅವರ ಈ ಆರೋಪ ಆತನಿಗೆ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಅಥವಾ ಆತನ ಸೇವೆಗೆ ಹೆದರಿಸುವ ಒಂದು ಕಾರ್ಯ ಅವರದಾಗಿತ್ತು ಎಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗಿದೆ.

### ಯೇಸುವಿನ ಕಾರ್ಯದ ಸಾರಾಂಶ (9:35-38)

<sup>35</sup>ಯೇಸು ಎಲ್ಲಾ ಊರುಗಳನ್ನೂ ಹಳ್ಳಿಹಳ್ಳಿಗಳನ್ನೂ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡು ಅವರ ಸಭಾ ಮಂದಿರಗಳಲ್ಲಿ ಉಪದೇಶ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹರಲೋಕರಾಜ್ಯದ ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಸಾರಿ ಹೇಳುತ್ತಾ ಎಲ್ಲಾ ತರಹದ ರೋಗಗಳನ್ನೂ ಎಲ್ಲಾ ತರಹದ ಬೇನೆಗಳನ್ನೂ ವಾಸಿಮಾಡುತ್ತಾ ಬಂದನು. <sup>36</sup>ಆದರೆ ಜನರ ಗುಂಪುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಅವರು ಕುರುಬನಿಲ್ಲದ ಕುರಿಗಳ ಹಾಗೆ ತೊಳಲ ಬಳಲ ಹೋಗಿದ್ದಾರಲ್ಲ ಎಂದು ಅವರ ಮೇಲೆ ಕನಿಕರಪಟ್ಟನು. <sup>37</sup>ಆಗ ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ <sup>38</sup>ಬೆಳೆಯು ಬಹಳ, ಕೆಲಸದವರು ಸ್ವಲ್ಪ; ಆದದರಿಂದ ಬೆಳೆಯ ಯಜಮಾನನನ್ನು - ನಿನ್ನ ಬೆಳೆಗೆ ಕೆಲಸದವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

9:35-38ರ ಕುರಿತು R. T. France ರವರು ಹೀಗೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ,

ಈ ವಚನಗಳು ದ್ವಂದ್ವ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸುತ್ತವೆ, 5-9ರಲ್ಲಿನ ಯೇಸುವಿನ ಸೇವೆ ಕುರಿತ ಸಾರಾಂಶವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತವೆ ಮತ್ತು 10ನೇ ಅಧ್ಯಾಯವು ಶಿಷ್ಯರ (ಪರಿಮಿತಿಯಿಲ್ಲ) ಸೇವೆಯನ್ನು ಪರಿಷಯ ಮಾಡುತ್ತವೆ. ಇದರಲ್ಲಿರುವ ವಾಕ್ಯಗಳು ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಮುಂದೆ ನೋಡುವಂತೆ ರಚಿಸಲಾಗಿದೆ, ಮತ್ತು ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಎರಡು ವಿಭಾಗಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಜಡವಿಲ್ಲದ ನಿರಂತರತೆಯನ್ನು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಲಾಗಿದೆ.<sup>17</sup>

**ವಚನ 35.** 4:23ರಿಂದ ಈ ವಚನವು ಅಕ್ಷರಾಶಯವಾಗಿ ಪುನರುಚ್ಚರಿಸಿದೆ, 5ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದಿಂದ 9ನೇ ಅಧ್ಯಾಯಗಳು ಯೇಸುವಿನ ಬೋಧನೆಯ ಒಳಗೊಂಡು (ಅಧ್ಯಾಯ 5-7) ಮತ್ತು ಆತನ ಕಾರ್ಯಗಳು (8: 9 ಅಧ್ಯಾಯಗಳು) ಒಳಗೊಂಡು ಎರಡನ್ನು ಸಂಯೋಜಿಸುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಈ ಅಧ್ಯಾಯಗಳು ಮಾಡಿವೆ. 5ನೇ ಆದರೂ, ಎಲ್ಲಾ ಗಲಲಾಯದವರು ಎಂದು ಸೂಚಿಸುವಾಗ ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಊರುಗಳು ಮತ್ತು ಹಳ್ಳಿಗಳು ಎಂದು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಕ್ರಿಸ್ತನ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ 240 ಹಳ್ಳಿಗಳು ಮತ್ತು ಹಳ್ಳಿಗಳು ಇದ್ದವು ಎಂದು ಅಂದಾಜನ್ನು Josephus ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ.<sup>18</sup> ನಾವು Josephus ಸಾಕ್ಷಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದಾದರೆ, ಮತ್ತು ಯೇಸು ಪ್ರತಿ ದಿನ ಎರಡು ಹಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ಅಥವಾ ಹಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ಬೇಟಿ ನೀಡುವುದಾದರೆ, ಆತನಿಗೆ ಅವೆಲ್ಲವುಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಲು ಸುಮಾರು ನಾಲ್ಕು ತಿಂಗಳು ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. 5ನೇ ಆದರೂ, ನಾವು ಅದರ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಅಕ್ಷರಾಶಯವಾಗಿ ಒತ್ತಿ ಹೇಳಬಾರದು. ಯೇಸು ಇನ್ನು ಅನೇಕ ಮಹತ್ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಸೇವೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಗಲಲಾಯದಲ್ಲಿ

ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ ಮತ್ತು ಮತ್ತಾಯನು ಯೇಸುವಿನ ಸೇವೆಯಿಂದ ಕೆಲವೊಂದು ಆ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಓದುಗರಿಗೆ ಮಾದರಿಯಾಗಿ ಅರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು ಸಾರಂಶದ ಹೇಳಿಕೆ ಹೇಳುತ್ತದೆ (ನೋಡಿಲ ಯೋಹಾನ್ 20:30, 31; 21:25). ಯೇಸು ಪಟ್ಟಣಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಹಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ಹಾದು ಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ, **ಆತನು ಅವರ ಸಭಾಮಂದಿರಗಳಲ್ಲಿ ಉಪದೇಶ ಮಾಡುತ್ತಾ ... ಪರಲೋಕ ರಾಜ್ಯದ ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಸಾರುತ್ತಾ, ಎಲ್ಲಾ ತರದ ರೋಗಗಳನ್ನು, ಎಲ್ಲಾ ತರದ ಬೀನೆಗಳನ್ನು ವಾಸಿಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದನು** (4:23ರ ಮೇಲಿನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ನೋಡಿಲ).

**ವಚನ 36.** ಜನರ ಒಳತಿಗಾಗಿ ಯೇಸು ಬಹಳವಾಗಿ ವ್ಯಾಕುಲತೆ ಹೊಂದಿದ್ದನು. ಆತನು ಜನರ ದೈಹಿಕ ವಿಷಯದ ಕುರಿತಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು ಎಂಬುದಾಗಿ ಇನ್ನು ಬೇರೆ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ (14:13, 14; 15:30-32; 20:34), ಆದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಅವರ ಆತ್ಮಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. **ಕನಿಕರಪಟ್ಟನು** ಎಂಬ ಶ್ರಿಯಾ ಶಬ್ದದ ಅನುವಾದವು ಆಳವಾದ ಉದ್ದೇಶ ವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ; ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಿರುವ ನಾಮಪದ (*splanchna*)ವು ಅದು ಹೊಟ್ಟೆಯ ಒಳಭಾಗ ಅಥವಾ ಕರಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. **ಬಳಲ** (*skullō*) ಎಂಬ ಅರ್ಥಕೊಡುವ ಗ್ರೀಕ್ ಶ್ರಿಯಾಪದ ಬಳಲ ಅಥವಾ ಕಠಿಣವಾಗಿ ಸಂಕಟಕ್ಕಿಡುವ ಆಲೋಚನೆಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತದೆ. ಜನರು ದಿಕ್ಕುತ್ಪತ್ತಿವೆಲುವವರಂತೆ ನಡೆಸೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು, ಯಾವುದೇ ಗುಲಿಯಲ್ಲದವರಂತೆ ಅವರು ನಿರಂತರವಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರು **ಕನಿಕರಪಟ್ಟನು** (*rhīptō*). ಈ ಶ್ರಿಯಾಪದ ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ “ಜನಾಡು” ಎನ್ನುವ ಅರ್ಥ ಆಗಾಗ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ, ಆದರೆ “ಕೆಳಗಡೆ ಹಾಕು” ಅಥವಾ “ಕೆಳಗಡೆ ಹಾಕಲ್ಪಟ್ಟು” ಎನ್ನುವ ಕಲ್ಪನೆಯು ಸಹ ಇದೆ. ಬಹುಶಃ “ಈ ಪದವನ್ನು ಅಲಂಕಾರಿಕವಾಗಿ ‘ಗೊಂದಲ’ ಅಥವಾ ‘ಆಯಾಸಗೊಳ್ಳುವಿಕೆ’ ಇಂಥಹ ಅರ್ಥಬರುವದಕ್ಕಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ”<sup>19</sup> ಎಂದು Hagner ರವರು ಸೂಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಆತ್ಮಿಕತೆ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದಿರುವ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಗದರ್ಶನವಿಲ್ಲದ ಜನರ ಸಮೂಹವನ್ನು ಯೇಸು ನೋಡಿದನು. **ಕುರುಬನಿಲ್ಲದ ಕುರಿಗಳ** ಹಾಗೆ ಎಂದು ವಿವರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಇಂಥಹ ವಿವರಣೆಯುಳ್ಳ ಮಾತುಗಳು ಹಳೆಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತವೆ (ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ 27:17; 1 ಅರಸುಗಳು 22:17; 2 ಪೂರ್ವಕಾಲವೃತ್ತಾಂತ 18:16; ಯೆಶಾಯ 13:14; ನೋಡಿಲ ಯೆಹೆಜ್ಕೇಲನು 34:5; ಜಕರಿಯಾ 10:2; 11:5) ಮತ್ತು ಇದನ್ನು ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಮುಂದುವರಿಸಲಾಗಿದೆ (ಮತ್ತಾಯ 9:36; ಮಾರ್ಕ್ 6:34). ಕುರುಬರನ್ನು ಮತ್ತು ಕುರಿಯನ್ನು ಅನೇಕ ಸಾರಿ ಹಳೆ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಸಾದೃಶ್ಯವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ (ಪೀತನೆ 23:1-6; 77:20; 78:52; 95:7; 100:3; ಯೆಶಾಯ 40:11). ತನಗೆ ತಾನು ಅಂಥಹಾ ಹೋಲಿಕೆಯನ್ನು ಯೇಸು ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ (ಯೋಹಾನ್ 10:11-16). ಕೋಮಲತೆಯುಳ್ಳ ಮತ್ತು ನಿಕಟವಾದ ಸಂಬಂಧವು ಕುರಿಬನಿಗೂ ಮತ್ತು ಕುರಿಗೂ ಇರುತ್ತದೆ; ಅವನು ಕುರಿಗಳಿಗೆ ಹಸಿರಾಗಿರುವ ಹುಲ್ಲಿನಡೆಗೆ ನಡೆಸುವನು, ದರೋಡೆ ಕೋರಲಿಂದ ಕಾಪಾಡುತ್ತಾನೆ, ಮತ್ತು ದಾಲಿತಪ್ಪಿಹೋಗುವಾಗ ಅವುಗಳನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತಾನೆ (ಲೂಕ 15:3-7). ಯೇಸು “ಒಳ್ಳೆ ಕುರುಬನು” ಆಗಿದ್ದಾನೆ (ಯೋಹಾನ್ 10:11; ನೋಡಿಲ ಇಬ್ರಿಯ 13:20; 1 ಪೇತ್ರ 2:25; 5:4); ಆದರೆ ಆ ದಿನದ ಕೂಲಕಾರರು - ಫಲಸಾಯರು, ಶಾಸ್ತ್ರೀಗಳು, ಮತ್ತು ಯೆಹೂದ್ಯ ಧರ್ಮಗುರುಗಳು - ಇವರು ಕುರಿಹಿಂಡನ್ನು ಜಿಟ್ಟು ಜಿಡುತ್ತಾರೆ ಅವುಗಳ ರಕ್ಷಣೆ ಅವುಗಳೇ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಜಿಡುತ್ತಾರೆ.

**ವಚನಗಳು 37, 38.** ಯೇಸು ಇಲ್ಲಿ ಕುರಿನು ಕುರಿತು ರೂಪಲಂಕಾರವನ್ನು ಸುಗ್ಗಿಗೆ ಬದಲಾಯಿಸಿದ್ದಾನೆ. **ಆತನು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ, ಬೆಳೆಯು ಬಹಳ, ಕೆಲಸದವರು ಸ್ವಲ್ಪ** ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಆತನು ಸಮಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಬೇಟೆಕೊಟ್ಟಾಗ, “ನೀವು ಹೊಲಗಳನ್ನು ನೋಡಿಲ; ಅವು ಬೆಳಗಾಗಿ ಕೊಯ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿವೆ” ಎಂದು ಆತನು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು

(ಯೋಹಾನ್ 4:35). ಆತನು ಕೇವಲ “ಕಳೆದ ಹೊದದಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿರಿ” ಎಂದು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ, ಅದು ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಿದ್ದರೂ ಸಹ. ಅದರ ಬದಲಾಗಿ, ಬೆಳೆಯ ಯಜಮಾನನನ್ನು - ನಿನ್ನ ಬೆಳೆಗೆ ಕೆಲಸದವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಯೇಸುವಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ, “ಸುಗ್ಗಿಯ ಯಜಮಾನ.” ಜನರನ್ನು ಬಾಡಿಗೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿದ್ದನು ಮತ್ತು ಅವರನ್ನು ಹೊಲಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಆತನು ಅವರಿಗೆ ಕೂಲಿಕೊಡುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಆತನದೇ ಆಗಿತ್ತು, ಸುಗ್ಗಿಗಾಗಿ ಈ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಅದಕ್ಕೆ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಿರಬಹುದು ಅಥವಾ ನಿಜವಾದ ಹೊಲದ ಮಾಲೀಕನು ಅದರ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಯೇಸುವಿನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ, ಹೊಲದ ಯಜಮಾನನು ಕೂಲಿ ಆಳುಗಳನ್ನು ಬಾಡಿಗೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ಅವರನ್ನು ತನ್ನ ಧಾಕ್ಕಾತೋಟಕ್ಕೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲು ಕಳುಹಿಸುತ್ತಾನೆ, ಮತ್ತು ಅವರಿಗೆ ದಿನದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೂಲಿಯನ್ನು ಕೊಡುವನು (20:1-16). ಈ ಒಂದು ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ, ದೇವರು (ಅಥವಾ ಯೇಸು) ವನ್ನು ಈ “ಸುಗ್ಗಿಗೆ ಯಜಮಾನ” ಮತ್ತು ಆತನ ಹೊಲ ಲೋಕವಾಗಿದೆ. ಆತನ ಕೆಲಸಗಾರರು ಆತನ ಶುಭವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಸಾಲಿ, ಆತ್ಮಗಳನ್ನು ದೇವರ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೇರಿರುವವರು. ಸುಗ್ಗಿ ಎಂಬ ಅಲಂಕಾರ ಇಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿರುವದು ಅಂತಿಮ ನ್ಯಾಯತೀರ್ಪಾಗಿರುತ್ತದೆ (3:12; 13:24-30, 36-43; ಪ್ರಕಟಣೆ 14:14-20). ಕೆಲಸಗಾರರು ಸ್ವಲ್ಪ ಜನರು ಎಂದು ಸೂಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಾಗ, ಯೇಸು ಸುಗ್ಗಿಯ ಹೊಲಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಲು ಕೆಲವು ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಆರಿಸಿಕೊಂಡನು (10:1).

## ಪಾಠಗಳು

### ಅಡಚಣೆಗಳನ್ನು ಜಯಿಸುವದು (9:20-22)

9:20-22ರಲ್ಲಿ, ಯೇಸುವಿನ ಉಡುಪನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದ ಹೆಂಗಸು ಆತನ ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಅನೇಕ ಅಡಚಣೆಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದಳು. ಮೊದಲನೆಯದಾಗಿ, ಜನರನ್ನು ಜಯಿಸಿದಳು. “ಜನರ ಗುಂಪು ಆತನ ಮೈ ಮೇಲೆ ಒತ್ತೊತ್ತಿ ಜೀಳುತ್ತಿದ್ದರು” (ಲೂಕ 8:45); ಅಲ್ಲಿ ಈಕೆಯಂತೆ ಅನೇಕರು ಯೇಸುವಿನೆಡೆಗೆ ಹೋಗಲು ಏನನ್ನು ಲಕ್ಷಮಾಡದೆ ತೊಲಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು ಎಂಬುದಾಗಿ ಸಂಶಯವಿಲ್ಲದೆ ಹೇಳಬಹುದು. ಎರಡನೆಯದಾಗಿ, ಆಕೆಯು ಜನರಿಂದ ಅಪಮಾನ ಮತ್ತು ಹಾಸ್ಯಸ್ಪದವನ್ನು ಎದುರಿಸಿದಳು; ಆದರೆ ಆಕೆಯು ಭಯವನ್ನು ಜಯಿಸಿದಳು ಮತ್ತು ಜನರನ್ನು ಒತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ, ಆತನ ಉಡುಪನ್ನು ಮುಟ್ಟುವಷ್ಟರಷ್ಟಿಗೆ ಯೇಸುವಿನ ಹತ್ತಿರ ಹೋದಳು. ಮೂರನೆಯದಾಗಿ, ಆಕೆಯು ಗುಣವಾಗದ ಸಾಧ್ಯತೆಯನ್ನು ಎದುರಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಆಕೆಯ ನಂಬಿಕೆಯೇ ಆಕೆಗೆ ಆ ಅಪಾಯವನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ಧೈರ್ಯಕೊಟ್ಟಿತು (9:22).

### ದೇವರ ಬಲದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಡುವದು? (9:27-31)

ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ಯೇಸುವಿಗಾಗಿ ಹುಡುಕಿದರು ಯಾಕೆಂದರೆ ಅವರು ನೋಡಬೇಕಾಗಿತ್ತು, ಯೇಸು ಅವರಿಗೆ ಅವರ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ಪರಿಶ್ಚಿಸುವದಕ್ಕಾಗಿ, “ನಾನು ಇದನ್ನು ಮಾಡಬಲ್ಲೆನೆಂದು ನಂಬುತ್ತಿರೋ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು (9:28). ಅವರು ಆತನಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ನಂಬಿಕೆ ದೃಢಪಡಿಸಿ ಕೊಂಡರು, ಮತ್ತು ಆತನು ಅವರಿಗೆ ದೃಷ್ಟಿಕೊಟ್ಟನು.

ಇಂದು ನಾವು ನಿಜವಾಗಲೂ ದೇವರ ಬಲದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಡುತ್ತೇವೋ? ಪ್ರತಿ ವರ್ಷ ಅಮೇರಿಕ ದೇಶದವರು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಲು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ಮಾಡುವ ತರಬೇತಿಗಾಗಿ ಬಹಳಷ್ಟು ಹಣವನ್ನು ಖರ್ಚುಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಹೆಚ್ಚಿನ ಈ ತರಬೇತಿಗಳಲ್ಲಿ ತಮ್ಮನ್ನು ತಾವೇ ನಂಬಲು

ಅವಲಿಗೆ ಕಲಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ತಮ್ಮನ್ನು ತಾವು ನಂಬುವದರಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ತಪ್ಪಿಲ್ಲ; ಅದು ಅವಶ್ಯ ಕೂಡ ಇದೆ. ವಿನೇ ಆದರೂ, ಕೆಲವು ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ನಾವೆ ಎದುರಿಸಲು ನಮಗೆ ದೊಡ್ಡದಾಗಿದ್ದು ಕಷ್ಟಕರವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ದೇವರ ಬಲದಲ್ಲ ನಂಜಕೆ ಇಡಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುವಂತೆ ನಮಗೆ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗುವ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ತರಬೇತಿ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿದೆ.

ದೇವರು ನಮ್ಮ ಮುಖಾಂತರ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾನೆಂದು ನಾವು ನಂಬುವಾಗ, ನಮಗೆ ಮಾಡಲು ಆಗದೆ ಇರುವಂಥದ್ದು ಸ್ವಲ್ಪ ಅಲ್ಲ ಇದೆ. ಕ್ರಿಸ್ತನು ತಾನು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿರುವದನ್ನು ನನ್ನ ಮುಖಾಂತರ ಮಾಡಲು ಆತನು ಸಾಮರ್ಥ್ಯವುಳ್ಳವನು ಎಂದು ಜಾಲನು ನಂಜದನು (ಎಫೆಸ 3:20; ಫಿಲಿಪ್ಪಿ 4:13).

### “ನಾನು ಮಾಡಬಲ್ಲೆನೆಂಬುದನ್ನು ನಂಬುತ್ತೀರೋ?” (9:27-31)

ನಮ್ಮ ನಂಜಕೆಯ ಅಳತೆ ನಮ್ಮ ಆಲೋಚನೆ ನಿರ್ಧರಿಸುತ್ತದೆ, ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ಆಲೋಚನೆಯ ಅಳತೆ ನಮ್ಮ ಆತ್ಮಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುತ್ತದೆ. ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ಎನನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಆಗುವದಿಲ್ಲವೆಂದು ನಂಜರುತ್ತಾನೋ ಅದಕ್ಕಿಂತಲು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಆತನು ಎನನ್ನು ಸಾಧಿಸುವದಿಲ್ಲ.

ದೇವರು ಆಲೋಚಿಸಿದಂತೆ ನಾವು ಆಲೋಚಿಸುವದಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಜ್ಞಾಪಕ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು (ಯೆಶಾಯ 55:8). ದೇವರ ಉದ್ದೇಶಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ನಿಲಿಕೆಗಳನ್ನು ಯಾವಾಗ ನಾವು ಗ್ರಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತೇವೋ ಅದು ನಾವು ಮಾಡುವ ಗಂಭೀರವಾದ ತಪ್ಪು ಆಗಿರುತ್ತದೆ. “ದೇವರು ನನ್ನಿಂದ ಇದನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುತ್ತಾನೆಂದು ನಾನು ಯೋಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ” ಎನ್ನುವ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡಬೇಕು. ದೇವರು ನೋಡುವ ರೀತಿ ಯಲ್ಲ ನಾವು ನೋಡಲು ಹೇಗೆ ಸಾಧ್ಯ? ಮೊದಲು, ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸು ನಬೀಕಲಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು (ರೋಮಾಪುರ 12:1, 2). ಎರಡನೆಯದಾಗಿ, ದೇವರ ಮನಸ್ಸು ಆತನ ವಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ, ನಾವು ಬೈಬಲನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಬೇಕು.

ನಮ್ಮ ನಂಜಕೆ ಹೇಗೆ ಹೆಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಮತ್ತು ದೇವರು ಯೋಚಿಸಿದಂತೆಯೇ ನಾವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಯೋಚಿಸುವಂತೆ ಕಲಿಯಲು ನಮಗೆ ಮೂರು ವಾಕ್ಯಭಾಗಗಳು ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತವೆ.

*ಯೇಸುಖನಲ್ಲ ನಂಜಕೆ ಇಡು* (9:27-31). ಇಬ್ಬರು ಕುರುಡರು ಯೇಸುವನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಆತನಿಗೆ ಅವರ ಮೇಲೆ ಕರುಣೆ ತೋರಲು ಕೇಳಿಕೊಂಡರು. ನೀವು ನಂಬುವುದಾದರೆ ಆತನು ನಿಮಗೆ ದೃಷ್ಟಿಕೊಡುವನು ಎಂದು ಕೇಳಿದಾಗ, ಅವರು ಹೌದು ಸ್ವಾಮಿ ನಂಬುತ್ತೇವೆ ಎಂದರು (9:28). ಆಗ ಆತನು ಅವರ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ - “ನೀವು ನಂಜದಂತೆ ನಿಮಗೆ ಆಗಲ” ಅಂದನು (9:29). ತಕ್ಷಣವೇ, ಅವರು ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದರು.

ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಸ್ಪಷ್ಟತೆ ಹೊಂದಿದ ಘಟನೆಗಳಲ್ಲ ಗುಣವಾಗುವವರ ನಂಜಕೆಯ ಮೇಲೆ ಆಧಾರಗೊಂಡಿರುವದಿಲ್ಲ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಸ್ವೇಹಿತರಿಂದ ಒಬ್ಬ ಕುಂಟನನ್ನು ಯೇಸುಖನ ಬಳಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಂದದ್ದು. ಶತಾಧಿಪತಿಯ ಅತಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದ್ದು ಮತ್ತು ಗದೇರ ಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿ ದೆವ್ವಹಿಡಿದವರು.

ಹೇಗಿದ್ದರೂ, ಆತನಲ್ಲ ನಾವು ಇಟ್ಟಿರುವ ನಂಜಕೆಗನುಗುಣವಾಗಿ ನಾವು ದೇವಲಿಗೆ ಉಪಯೋಗವಾಗುವದು ನಿರ್ಧಾರವಾಗುತ್ತದೆ. ಆತನು ನಮ್ಮ ಮುಖಾಂತರ ಎಲ್ಲವನ್ನು ಆತನ ಚಿತ್ತದ ಪ್ರಕಾರ ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಲು ಶಕ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು ನಾವು ನಂಬಲೇಬೇಕು; ನಮ್ಮನ್ನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳಲು ದೇವಲಿಗೆ ಯಾವುದೇ ದೊಡ್ಡ ಸಂಗತಿಯಲ್ಲ (19:26).

ನಿಜವಾದ ಅಥವಾ ಕಲ್ಪನೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ದೌರ್ಬಲ್ಯದಿಂದ, ನಾವು ಆಗಾಗ ಹಿಂದೆ

ಜೇತನವೆಂದು ವಯಸ್ಸು ಅನಾರೋಗ್ಯ, ವರಗಳ ಕೊರತೆಯಿಂದ ಹಿಂದೆ ಉಳಿದಿರಬಹುದು; ಆದರೆ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ತಾನು “ದೌರ್ಬಲ್ಯ”ನು ಎಂದು ನಾನು ವಿನು ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯ ಎಂದು ಆಲೋಚಿಸಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಬೇಕು ಆಗ ಅವನ ದೌರ್ಬಲ್ಯ ನಿಲ್ಲುತ್ತದೆ. ಶಾಲೀಶಕ ದೌರ್ಬಲ್ಯನಾಗುವದಕ್ಕಿಂತ ಆತ್ಮಿಕ ದೌರ್ಬಲ್ಯನಾಗುವದು ಬಹಳ ಹೀನವಾದದ್ದಾಗಿದೆ.

ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ದೇವರ ಭರವಸೆಯಿಂದ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಗೊಂಡವನಾಗಿರು (ಫಿಲಿಪ್ಪಿ 4:13). ದೇವರು ಹೇಳಿದ್ದನ್ನು ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಲು ಜಾಲನು ಮೂರು ಹಂತದ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ: (1) “ನಾನು ಮಾಡಬಹುದು,” (2) “ಎಲ್ಲವನ್ನು ಮಾಡು,” (3) “ನನ್ನನ್ನು ಬಲಪಡಿಸುವಾತನ ಮುಖಾಂತರ,” ದೇವರು ಮಾಡಬೇಕೆಂದಿರುವದು ತನ್ನ ಮುಖಾಂತರ ಮಾಡಲು ದೇವರು ಶಕ್ತನು ಎಂದು ಜಾಲನು ನಂಬಿದ್ದನು.

ದೇವರ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಲು ದೇವರು ಯಾವುದೇ ಮಿತಿಯನ್ನು ಹಾಕಿರುವದಿಲ್ಲ. ನಾವು ಮಾಡುತ್ತೇವೆ! “ಅವನು ತನ್ನ ಒಳಗಿನ ಯೋಜನೆಯಂತೆಯೇ ಇದ್ದಾನೆ” (ಜ್ಞಾನೋಕ್ತಿ 23:7). ದೇವರ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ನಾವು ಉಪಯೋಗವಾಗುವದರ ಕೊರತೆ ಇದೆ ಎಂದು ನಾವು ಆಲೋಚಿಸಿದರೆ, ಅಲ್ಲ ಸಮಸ್ಯೆ ದೇವರೊಂದಿಗೆ ಇರುವ ಸಮಸ್ಯೆ ಅಲ್ಲ, ಆದರೆ ನಮ್ಮ ಆಲೋಚನೆಯ ಸಮಸ್ಯೆಯಾಗಿದೆ.

ನಮ್ಮ ಮುಖಾಂತರ ಕಾರ್ಯಮಾಡುವ ದೇವರ ಬಲದ ಮೇಲೆ ಲಕ್ಷ್ಯವಹಿಸಬೇಕು (ಎಫೆಸ 3:20). ಈ ವಾಕ್ಯಭಾಗವನ್ನು ಎಚ್ಚರದಿಂದ ಪರಿಶೋಧಿಸೋಣ. “ಈಗ ಆತನಿಗೆ” ಎಂಬುದು ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನನ್ನು ಮತ್ತು ಈ ಲೋಕವನ್ನು ಅದರಲ್ಲಿರುವದಿಲ್ಲವನ್ನು ಕಾಪಾಡುವ ದೇವರನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. “ಅತ್ಯಧಿಕವಾದದ್ದನ್ನು ಮಾಡಲು ಶಕ್ತನಾದ” ಎಂದರೆ “ಯೋಜಿಸುವದಕ್ಕಿಂತಲೂ, ನಮ್ಮ ಅಳತೆಗಿಂತಲೂ ಮೀರಿ” ಎಂದರ್ಥ. “ನಾವು ಬೇಡುವದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಅಥವಾ ಯೋಜಿಸುವದಕ್ಕಿಂತಲೂ” ಎನ್ನುವಾಗ ದೇವರು ಕೊಡುವದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ನಾವು ಕೇಳಲಾಗುವದಿಲ್ಲವೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತದೆ. ಮಾಡ ಬಲ್ಲ ದೇವರ ಶಕ್ತಿಗಿಂತ ಅಧಿಕವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಲಾರೆವು. ದೇವರ ಚಿತ್ತ ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ನಂಬಿಕೆ ಇತಿಮಿತಿಯಾಗಿದೆ. “ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಸಾಧಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯ ಪ್ರಕಾರ” ಎಂಬುದು ದೇವರು ತನ್ನ ಬಲದೊಂದಿಗೆ ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಮಾಡುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ತಿಳಿಸುತ್ತದೆ. ನಾವು ಚಿಕ್ಕದಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿ ಚಿಕ್ಕ ಯೋಜನೆ ಮಾಡಿದ್ದಿಯಾದರೆ, ನಾವು ಚಿಕ್ಕದ್ದಾಗಿಯೇ ಇರುತ್ತೇವೆ. ಅದಕ್ಕೆ ವ್ಯತಿರಿಕ್ತವಾಗಿ, ನಾವು ದೊಡ್ಡ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಯೋಚನೆ ಮಾಡಿ ಮತ್ತು ಯೋಜನೆ ಮಾಡಿದರೆ ನಾವು ದೊಡ್ಡ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಸಾಧಿಸಬಹುದು. ನಾವು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಕೈಸ್ತರಾಗಿ ಬೆಳೆಯಲು ಅಥವಾ ಸಭೆಯ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ ಬೆಳೆಯಲು ಆಡಳಣ ಅಥವಾ ಬೆಳೆಯಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುವದು ನಮ್ಮ ನಂಬಿಕೆಯೇ.

ಮುಕ್ತಾಯ. ದೇವರು ನಮ್ಮ ಮುಖಾಂತರ ವಿನಾದರು ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದು ಆಶಿಸುವಾಗ, ನಾವು ಅದನ್ನು ಮಾಡಲು ಸಿದ್ಧರಾಗಿ ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಮಾಡಲು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡುವಾಗ ಅದನ್ನು ಮಾಡಬಹುದು. ಆತನಿಗೋಸ್ಕರ ಸೇವೆ ಮಾಡುವ ನಮ್ಮ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುವದು ನಮ್ಮ ನಂಬಿಕೆಯೇ.

### ಸಭೆಯ ಸೇವೆ (9:35-38)

ಸಭೆಯ ಸೇವೆ ಎಂದರೆ ಮಹಾನಿಯೋಗವಾಗಿದೆ (28:18-20; ಮಾರ್ಕ 16:15, 16). “ಕಳೆದು ಹೋಗಿರುವಂಥದ್ದನ್ನು ಹುಡುಕುವಂಥದ್ದಾಗಿದೆ” (ಲೂಕ 19:10). ಈ ಸೇವೆಗೆ ನಾವು ಸಭೆಯಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯ ಸೇವೆ ಮಾಡುವಾಗ ಅದು ಉಪನೇವೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ನಾವು ಅದರ ವಾಸ್ತವಾಂಶವನ್ನು ಆಗಾಗ ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವವರಾಗಿದ್ದೇವೆ.

ಯೇಸು ನಮಗೆ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿದ್ದಾನೆ (1 ಹೇತ್ರ 2:21). “ಆತನು ಅನೇಕ

ಕಟ್ಟಣಗಳ ಮತ್ತು ಊರುಗಳ ಮುಖಾಂತರ ಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ ... ಎಲ್ಲಾ ತರದ ರೋಗಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಎಲ್ಲಾ ತರದ ಬೇನೆಗಳನ್ನು ವಾಸಿಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು,” ಆತನು ಅವರ “ಸಭಾ ಮಂದಿರಗಳಲ್ಲಿ ಬೋಧನೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಪರಲೋಕ ರಾಜ್ಯದ ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಸಹ ಸಾಲಿ ಹೇಳುತ್ತಾ ಇದ್ದನು” (9:35). ಬೋಧಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಉಪದೇಶ ಮಾಡುವುದು ಆತನಿಗೆ ಪ್ರಾಥಮಿಕವಾಗಿತ್ತು, ಮತ್ತು ಎಲ್ಲಾ ತರದ ರೋಗಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಬೇನೆಗಳನ್ನು ಗುಣಪಡಿಸುವುದು ಎರಡನೆಯದಾಗಿತ್ತು. ಆತನು ಸಾಲಿದ ಸಂದೇಶವು ಯೋಗ್ಯತೆಯುಳ್ಳದ್ದಾಗಿಯೂ ಮತ್ತು ನ್ಯಾಯಸಮ್ಮತ್ತಾಗಿಯೂ ಸ್ಥಾಪನೆ ಮಾಡುವದೇ ಈ ಅದ್ಭುತಗಳನ್ನು ಮಾಡುವ ಮುಖ್ಯ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿತ್ತು. ಕುದುರೆಗಿಂತ ಮುಂದೆ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರೆ ಉಪಯೋಗವಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಗಾದೆಯಂತೆ ನಾವು ಮಾಡಬಾರದು. ನಾವು ದೇಹವನ್ನು ಆಹಾರದಿಂದ ತುಂಬಿಸಿದಂತೆಯೇ ಮತ್ತು ಗುಣಪಡಿಸಿದಂತೆಯೇ, ನಾವು ಆತ್ಮವನ್ನು ಅಲಕ್ಷ್ಯ ಮಾಡಲೇಬಾರದು.

### ಕರ್ತನ ಸುಗ್ಧಿ (9:37, 38)

ಇಂದು ಸಹ ಇನ್ನು ಸಮೃದ್ಧಿಯಾದ ಸುಗ್ಧಿ ಇದೆ. ಆದರೆ ಕೆಲಸಗಾರರು ಕಡಿಮೆ ಇದ್ದಾರೆ. “ಲಕ್ಷಾನುಗಟ್ಟಲೆ ಜನರು ಲಕ್ಷಾನುಗಟ್ಟಲೆ ಇನ್ನು ಕೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳದವರು ಇದ್ದಾರೆ.” ಯೇಸು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಮಹಾ ಆಜ್ಞೆ ಇಂದು ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಹಾಗೆಯೇ ಉಳಿದುಕೊಂಡಿದೆ. “ನಾವು ಮಣ್ಣು ಪಾಲಿಕ್ಕೆ ಮಾಡುವವರಲ್ಲ, ಆದರೆ ನಾವು ಬೀಜ ಬಿತ್ತುವವರು” ಎಂದು Marshall Keeble ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಹೋಲಿಕೆಯಂತೆ, ಉತ್ಪಾದನೆಯ ಗುಣಮಟ್ಟ ನಿರ್ಧರಿಸುವುದು ನಮ್ಮ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಅಲ್ಲ, ಆದರೆ ಎಷ್ಟು ಆಗಿದೆಯೋ ಅದನ್ನು ಒಪ್ಪುಗೊಡಿಸುವುದು ನಮ್ಮ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯಾಗಿದೆ ದೇವರ ಹೃದಯ ವೈಶಾಲ್ಯತೆಯ ಭಾಗವು ಅದರಲ್ಲರುತ್ತದೆ. ನ್ಯಾಯತೀರ್ಪಿನ ದಿನದಂದು, ಉತ್ಪಾದಿಸಲಾಗದ ಮತ್ತು ಹಕ್ಕು ಬಾಧ್ಯತೆ ಇರದೆ ಇರುವ ಗಿಡಗಳನ್ನು ಶಿತ್ತು ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಕುವರು (13:24-30, 36-43; 15:13).

#### ಉಪ್ಪಣೆಗಳು

<sup>1</sup>Douglas R. A. Hare, *Matthew*, Interpretation (Louisville: John Knox Press, 1993), 105. <sup>2</sup>Ibid. <sup>3</sup>Robert H. Mounce, *Matthew*, New International Biblical Commentary (Peabody, Mass.: Hendrickson Publishers, 1991), 86. <sup>4</sup>Donald A. Hagner, *Matthew 1-13*, Word Biblical Commentary, vol. 33A (Dallas: Word Books, 1993), 248. <sup>5</sup>H. Leo Boles, *A Commentary on the Gospel According to Matthew* (Nashville: Gospel Advocate Co., 1936), 211. <sup>6</sup>William Hendriksen, *New Testament Commentary: Exposition of the Gospel According to Matthew* (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1973), 430. <sup>7</sup>Michael J. Wilkins, “Matthew,” in *Zondervan Illustrated Bible Backgrounds Commentary*, vol. 1, *Matthew, Mark, Luke*, ed. Clinton E. Arnold (Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 2002), 65. <sup>8</sup>Josephus *Wars* 3.9.5; *Mishnah Baba Metzia* 6.1. <sup>9</sup>*Mishnah Ketuboth* 4.4. <sup>10</sup>Hendriksen, 432-33.

<sup>11</sup>William Barclay, *The Gospel of Matthew*, vol. 1, 2d ed., The Daily Study Bible (Philadelphia: Westminster Press, 1958), 353. <sup>12</sup>Jack P. Lewis, *The Gospel According to Matthew*, Part 1, The Living Word Commentary (Austin, Tex.: Sweet Publishing Co., 1976), 140. <sup>13</sup>Hare, 106. <sup>14</sup>ಹೋಲಿಕೆಯಾಗಿರುವ ಕಥೆಗಾಗಿ ಯೆಲೆಕೋಬಿಸಿಂದ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ, ನೋಡಿಲಿ ಮತ್ತಾಯ 20:29-34; ಮಾರ್ಕ 10:46-52; ಲೂಕ 18:35-43. <sup>15</sup>Hagner, 252. <sup>16</sup>D. A. Carson, *When Jesus Confronts the World: An Exposition of Matthew 8-10* (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1987), 100. <sup>17</sup>R. T. France, *The Gospel According to Matthew*, The Tyndale New Testament Commentaries (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1985), 174. <sup>18</sup>Josephus *Life* 45. <sup>19</sup>Hagner, 260.